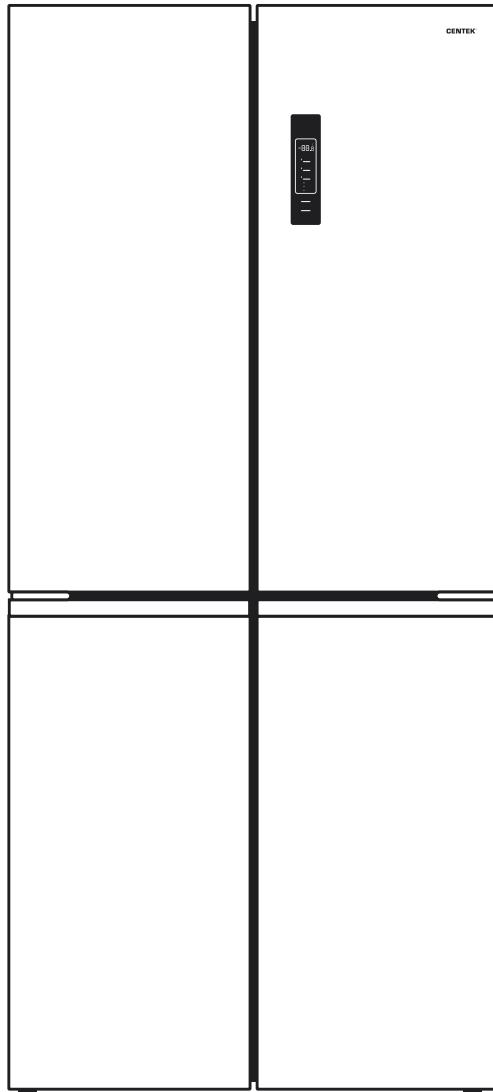


CENTEK®

СТ-1744, СТ-1745



**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
НҰСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ /
ОЗАИФОРБОЛЫ ӘВПІСІЛГЕС
INSTRUCTION MANUAL**

**ХОЛОДИЛЬНИК
ТОҢАЗЫТҚЫШ
ШАЛЫГЫС
FRIDGE**

СЕРИЯ СТ

РУССКИЙ

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЮ!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ СЕНТЕК.

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией. Желаем Вам приятного пользования!

Холодильник является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
- на сельскохозяйственных фермах;
- клиентами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
- в частных пансионатах.

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА: для охлаждения (и (или) заморозки) и хранения продуктов в теплоизолированной камере при низкой температуре.

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Для обеспечения безопасности и продления срока эксплуатации внимательно прочтите данное руководство и маркировки перед использованием прибора и соблюдайте следующие указания по безопасности. Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

⚠ ВНИМАНИЕ! Несоблюдение данных мер безопасности может привести к несчастным случаям.

- Используйте только источник питания 220-240 В переменного тока, 50 Гц.
- Не храните в холодильнике легковоспламеняющиеся материалы (бензин, клей, эфир и др.).
- Не разливайте воду на холодильник, так как это может быть опасно для вас, а также может привести к поломке холодильника.
- Если вы заметили необычный шум, запах или дым при эксплуатации прибора, либо иные не свойственные прибору признаки, необходимо отключить питание и связаться с представителями сервисной службы.
- Избегайте повреждения кабеля питания:
 - Запрещается замена кабеля питания.
 - Не ставьте на кабель питания тяжелые предметы.
 - Держите кабель питания на расстоянии от источников тепла.
 - При отключении холодильника от сети тяните за вилку, а не за шнур питания.
- Холодильник разработан для использования внутри помещений. Ни при каких обстоятельствах не используйте холодильник на улице.
- Холодильник должен использоваться в домашних условиях для хранения продуктов питания в соответствии с данной инструкцией.
- Не разрешайте детям пользоваться прибором без присмотра.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Не касайтесь холодильника влажными руками.
- Не используйте удлинители, тройники и переходники во избежание возгорания либо повреждения прибора. Производитель не несет ответственности за возгорания, произошедшие из-за использования переходников и удлинителей, а также соединительного кабеля, сечение которого не соответствует потребляемой мощности.
- При установке холодильника необходимо проверить соответствие характеристик сети и электропараметров, указанных на специальной табличке на задней стороне холодильника.

- Не вынимайте вилку из розетки за провод: это очень опасно.
- Не придвигайте прибор вплотную к сетевой вилке.
- При повреждении шнура питания его следует заменить специальным шнуром или комплектом, предоставляемым авторизованным сервисным центром. Замена кабеля должна производиться только квалифицированным персоналом. Подключайте прибор в электрическую сеть, имеющую исправное устройство защиты (автоматические выключатели, плавкие предохранители и др.).
- Не касайтесь внутренних охлаждающих поверхностей холодильника.
- Перед выполнением любых операций по очистке или обслуживанию отсоедините холодильник от сети.
- Запрещается изменение конструкции холодильника и вмешательство лиц, не уполномоченных производителем на гарантитный ремонт.
- Не используйте электрические приборы внутри отделения для хранения пищевых продуктов, если это не рекомендовано производителем.
- Не храните внутри холодильника горючие газы или жидкости.
- Не храните в морозильной камере стеклянные бутылки и банки с жидкостью.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Не подключайте слишком много приборов к одной цепи электропитания, так как это может вызвать过载.
- Если вы не планируете использовать холодильник в течение длительного времени, отсоедините его сетевую вилку от розетки.
- Не прикасайтесь влажными руками к внутренним стенкам низкотемпературного отделения или к продуктам, лежащим в нем.

ТРАНСПОРТИРОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА

Во время транспортировки или переноски прибора держите его за дно и перевозите в вертикальном положении. Не наклоняйте холодильник более чем на 45°. Никогда не переворачивайте его вверх дном. Не ставьте прибор на боковые или заднюю стороны. Не перевозите прибор, если он лежит на боку, на задней или на передней сторонах. Не используйте дверцу в качестве помощи при перевозке. Это может вывести прибор из строя. Для перемещения по кухне и точной установки прибора на место, немного наклоните холодильник в направлении задней стенки и передвигайте. Две передние ножки холодильника можно регулировать по высоте. Чтобы точно выровнять прибор, подкрутите передние ножки влево или вправо, чтобы прибор надежно стоял на полу.

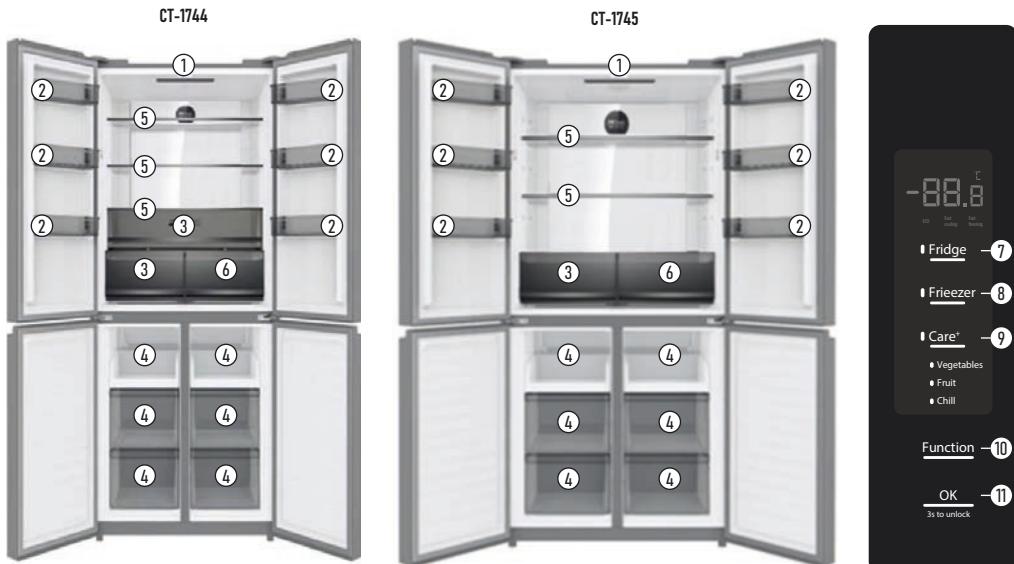
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Охлаждение в холодильнике обеспечивает хладагент, который заправляют в холодильник с использованием специального оборудования. Не допускайте повреждения трубок циркуляции хладагента на задней стенке холодильника.
- В данном изделии содержится небольшое количество хладагента, представляющей собой избыток газа, который не наносит вреда окружающей среде, однако является воспламеняющимся. При транспортировке и установке холодильника необходимо соблюдать осторожность, чтобы не повредить никаких частей контура циркуляции хладагента.
- Выйдя из трубок, хладагент может воспламеняться или нанести вред вашему здоровью. Если повреждение контура хладагента все же произошло, избегайте любых видов открытого огня или потенциальных источников воспламенения, а также проветрите комнату, где стоит холодильник, в течение нескольких минут.
- Во избежание образования огнеопасной смеси газа и воздуха в случае утечки хладагента, размеры помещения, где стоит холодильник, должны соответствовать количеству хладагента, использующегося в холодильнике.
- Объем комнаты должен составлять 1 м³ на каждые 8 г хладагента R600a в холодильнике. Количество хладагента, содержащееся в вашем конкретном холодильнике, указано на табличке с паспортными данными на задней стенке холодильника.
- Никогда не включайте холодильник с признаками повреждения. Если у вас возникли сомнения в исправности изделия, обратитесь в сервисную службу.

2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Холодильник - 1 шт.
- Стеклянная полка холодильной камеры: СТ-1744 - 3 шт., СТ-1745 - 2 шт.
- Ящик холодильной камеры: СТ-1744 - 3 шт., СТ-1745 - 2 шт.
- Ящик морозильной камеры - 6 шт.
- Дверная полка - 6 шт.
- Лоток для яиц - 1 шт.
- Форма для льда - 1 шт.
- Прокладка для дверной петли - 2 шт.
- Руководство пользователя - 1 шт.

3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

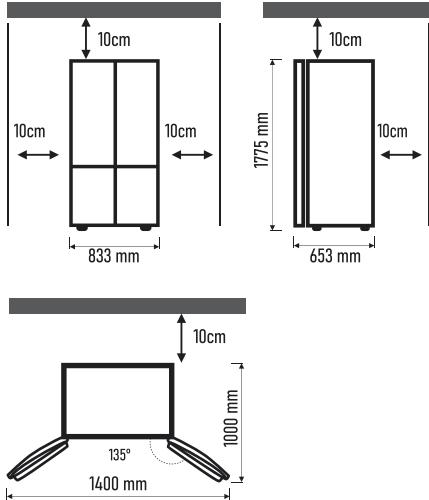


1	LED-лампа подсветки
2	Дверная полка
3	Ящик холодильной камеры
4	Ящик морозильной камеры
5	Стеклянная полка холодильной камеры
6	Ящик камеры Care+
7	Кнопка настройки температуры в холодильной камере
8	Кнопка настройки температуры в морозильной камере
9	Кнопка выбора режима в камере с регулируемой температурой (Care+)
10	Кнопка выбора функции
11	Кнопка подтверждения действия / вкл/выкл функции блокировки от детей

-88.8	Цифровой дисплей
°C	Индикатор температуры
ECO	Индикатор функции «ЭКО»
Fast cooling	Индикатор функции «Быстро охлаждение»
Fast freezing	Индикатор функции «Быстрая заморозка»
● Vegetables	Индикатор режима «Овощи»
● Fruit	Индикатор режима «Фрукты»
● Chill	Индикатор режима «Холод»

4. УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА

Правильная установка необходима для обеспечения надежной и эффективной работы холодильника. Необходимо поднимать холодильник, удерживая его за дно. Не тяните за дверь или ручку. Гарантия производителя не распространяется на повреждение дверцы в результате ее перестановки. Ремонт, вызванный такими обстоятельствами, будет осуществляться за счет владельца.



4.1. ВЕНТИЛЯЦИЯ

Компрессор и конденсатор холодильника в процессе работы нагреваются, поэтому необходимо обеспечить прибору достаточную вентиляцию.

- Холодильник должен быть установлен в хорошо проветриваемом помещении с нормальной влажностью. Запрещено устанавливать холодильник в помещениях с повышенной влажностью, например, ванных комнатах, подвалах.
- При установке обеспечьте минимальные зазоры (3-5 см) по сторонам прибора и 10 см сверху для свободной циркуляции воздуха. Не перекрывайте движение воздуха сзади прибора.
- Не располагайте близко источников тепла.
- Не следует устанавливать холодильник так, чтобы он находился под воздействием прямых солнечных лучей или рядом с источниками тепла (кухонными плитами, духовками, каминами).

4.2. ВЫРАВНИВАНИЕ

Для эффективной работы холодильника важно, чтобы он находился на ровной поверхности. После установки холодильника на место отрегулируйте его положение путем вращения регулировочных опор в его передней части. Наклон холодильника назад не должен превышать 5°.

4.3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Холодильник соответствует 1 классу защиты от поражения электрическим током и подключается к электрической сети при помощи двухполюсной розетки с заземляющим контактом. Перед подключением к электросети убедитесь, что:

- напряжение сети соответствует данным, указанным на специальной табличке на задней стороне холодильника;
- заземляющий контакт электрической розетки соединен с заземляющим проводом питающего кабеля электрической сети (соединительный провод должен быть рассчитан на ток не менее 10 А);
- розетка и вилка одного типа; если вилка не подходит к розетке, розетку следует заменить на соответствующую вилке питающего шнура (работы должен выполнять квалифицированный电工).

Холодильник должен быть установлен таким образом, чтобы вы всегда имели доступ к розетке. Холодильник, подключенный с нарушением требований безопасности бытовых приборов большой мощности, изложенных в данном руководстве, является потенциально опасным. Производитель несет ответственность за ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных норм установки.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

5.1. ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ

Подключать холодильник к электросети необходимо через три часа после его установки. Таким образом хладагент после транспортировки распределится должным образом - это необходимо для правильной работы холодильника. Через несколько часов после подключения холодильника к электросети вы можете поместить в него продукты. Удалите транспортные распорки между компрессором и задней стенкой ниши, а также другие распорки и клевые ленты, удерживающие подвижные части прибора от смещения. Если прибор имеет защитное покрытие из полимерной пленки, аккуратно удалите его, соблюдая меры предосторожности, чтобы не повредить лакокрасочное или полимерное покрытие деталей.

5.2. НАЧАЛО РАБОТЫ

ДИСПЛЕЙ

- При включении питания холодильника экран дисплея отображается в течение 5 секунд.
- После закрытия дверцы холодильника дисплей автоматически погаснет, если в течение 3 минут не будет нажата ни одна кнопка.
- Когда дисплей выключен, он загорается при открытии дверцы холодильника или нажатии любой кнопки.
- Следующие операции с кнопками действительны только в том случае, если кнопки разблокированы и горят на дисплее.

НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Для настройки температуры в холодильной камере нажмите кнопку FRIDGE. На дисплее начнет мигать индикатор с целым числом. Выберите необходимое значение с помощью кнопки FRIDGE, затем нажмите OK, чтобы подтвердить настройку. Затем на дисплее начнет мигать индикатор с десятичным значением. Выберите необходимое значение с помощью кнопки FRIDGE, затем нажмите OK, чтобы подтвердить настройку.

Температурные режимы в холодильной камере меняются следующим образом: 5 °C → 6 °C → 7 °C → 8 °C → OFF → 2 °C → 3 °C → 4 °C → 5 °C.

OFF означает выключение холодильника. При выборе значения OFF холодильник выключается, значок <°C> погаснет.

ВНИМАНИЕ! Перед включением этой функции обязательно выньте все продукты из отделения для свежих продуктов.

НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Для настройки температуры в морозильной камере нажмите кнопку FREEZER. На дисплее начнет мигать индикатор с целым числом. Выберите необходимое значение с помощью кнопки FREEZER, затем нажмите OK, чтобы подтвердить настройку. Затем на дисплее начнет мигать индикатор с десятичным значением. Выберите необходимое значение с помощью кнопки FREEZER, затем нажмите OK, чтобы подтвердить настройку.

Температурные режимы в морозильной камере меняются следующим образом: -18 °C → -17 °C → -16 °C → -24 °C → -23 °C → -22 °C → -21 °C → -20 °C → -19 °C → -18 °C.

НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ CARE+

Нажмите кнопку Care+, чтобы отрегулировать температуру в камере с регулируемой температурой (6). Выберите нужный температурный режим, затем нажмите и удерживайте кнопку OK в течение 5 секунд, чтобы подтвердить настройку. При этом мигание индикатора текущего режима прекратится. Температурные режимы камеры Care+ следующие:

Овощи → Фрукты → Холод → Овощи.

Когда температура в холодильнике установлена на OFF, режим Care+ отключается.

ПРИМЕЧАНИЕ: невозможно нажать кнопку Care+, когда температура холодильника установлена в режиме OFF.

ФУНКЦИЯ ECO

При включенной функции ECO температура в холодильной камере будет установлена в значении 5 °C, а в морозильной камере - в значении -18 °C, что гарантирует хранение продуктов в лучшем температурном диапазоне, а также более эффективную работу холодильника.

В режиме ECO температура в холодильной и морозильной камерах не изменяется.

Активация режима ECO:

Нажмите кнопку выбора функции (10) до тех пор, пока индикатор ECO не начнет мигать, затем нажмите и удерживайте кнопку OK в течение 5 секунд, чтобы подтвердить настройку. Индикатор ECO будет гореть постоянно.

Выход из режима ECO:

Во время активированной функции ECO нажмите кнопку выбора функции (10) до тех пор, пока индикатор ECO не начнет мигать, затем нажмите и удерживайте кнопку OK в течение 5 секунд, чтобы подтвердить настройку и отключить функцию ECO. Индикатор ECO погаснет, а температура в камерах восстановится до той, которая была установлена до включения функции ECO (не в функциональном состоянии).

ПРИМЕЧАНИЕ: во время активации функции «быстрая заморозка» или «быстрое охлаждение» функция ECO автоматически отключается.

ФУНКЦИЯ «БЫСТРОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ»

При включененной функции «быстрое охлаждение» температура в холодильной камере будет установлена в значении 2 °C, температура в ящиках холодильной камеры быстро понизится. Через 8 часов функция автоматически отключится. Это гарантирует, что продукты будут иметь свежий вкус и сохранят полезные свойства.

В режиме «быстрое охлаждение» температура в холодильной камере не изменяется.

Активация режима «быстрое охлаждение»:

Нажмите кнопку выбора функции (10) до тех пор, пока индикатор «быстрое охлаждение» не начнет мигать, затем нажмите и удерживайте кнопку OK в течение 5 секунд, чтобы подтвердить настройку. Индикатор «быстрое охлаждение» будет гореть постоянно.

Выход из режима «быстрое охлаждение»:

По истечении суммарного периода работы в 8 часов функция «быстрое охлаждение» автоматически отключится.

Во время активированной функции «быстрое охлаждение» нажмите кнопку выбора функции (10) до тех пор, пока индикатор «быстрое охлаждение» не начнет мигать, затем нажмите и удерживайте кнопку OK в течение 5 секунд для подтверждения настройки. Индикатор «быстрое охлаждение» погаснет, функция отключится.

ПРИМЕЧАНИЕ: во время активации функции ECO функция «быстрое охлаждение» автоматически отключается.

ФУНКЦИЯ «БЫСТРАЯ ЗАМОРОЗКА»

При включененной функции «быстрая заморозка» температура в морозильной камере будет установлена в значении -32 °C. Через 26 часов функция автоматически отключится. Быстрое снижение температуры в морозильной камере полезно для предотвращения потери питательных свойств продуктов и сохранения их свежести.

В режиме «быстрая заморозка» температура в морозильной камере не изменяется.

Активация режима «быстрая заморозка»:

Нажмите кнопку выбора функции (10) до тех пор, пока индикатор «быстрая заморозка» не начнет мигать, затем нажмите и удерживайте кнопку OK в течение 5 секунд, чтобы подтвердить настройку. Индикатор «быстрая заморозка» будет гореть постоянно.

Выход из режима «быстрая заморозка»:

По истечении суммарного периода работы в 26 часов функция «быстрая заморозка» автоматически отключится.

Во время активированной функции «быстрая заморозка» нажмите кнопку выбора функции (10) до тех пор, пока индикатор «быстрая заморозка» не начнет мигать, затем нажмите и удерживайте кнопку OK в течение 5 секунд для подтверждения настройки. Индикатор «быстрая заморозка» погаснет, функция отключится.

ПРИМЕЧАНИЕ: во время активации функции ECO функция «быстрая заморозка» автоматически отключается.

БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

При включеной функции блокировки от детей температура и функции не изменяются, чтобы предотвратить неправильную работу.

В случае отсутствия нажатия кнопки в течение 3 минут функция блокировки от детей будет включена автоматически.

Выход из функции блокировки от детей вручную:

Для отключения функции блокировки от детей нажмите и удерживайте кнопку OK в течение 3 секунд.

СИГНАЛ ОТКРЫТИЯ ДВЕРИ

Если дверца холодильника открыта более 3 минут, будет непрерывно подаваться звуковой сигнал, который может быть отключен при нажатии любой кнопки, но будет возобновлен через 3 минуты, если дверца останется открытой. Сигнал не прекратится до тех пор, пока дверца холодильника не будет закрыта.

ПАМЯТЬ ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ ПИТАНИЯ

В случае сбоя питания холодильник сохранит настройки, установленные до отключения электроэнергии, когда подача питания будет восстановлена.

ЗАДЕРЖКА ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ

Чтобы защитить компрессор холодильника от повреждения в случае кратковременного отключения питания (т.е. менее чем на 5 минут), компрессор не будет запускаться сразу после включения питания.

СИГНАЛ О ПРЕГРЕВЕ (ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОТКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ)

При включении питания, если температура датчика морозильной камеры превышает -10 °C, соответствующий индикатор и температура начинают мигать. Температуру морозильной камеры, когда она включена, можно отобразить нажатием любой кнопки. И нормальное отображение восстанавливается через 10 секунд или повторным нажатием любой кнопки.

СИГНАЛ О НЕИСПРАВНОСТИ

Если на панели управления отображаются значения E0, E1, Eb, EH, EC, EE и т.д., это указывает на неисправность холодильника. В таком случае, пожалуйста, обратитесь к специалисту сервисного центра для устранения неисправностей.

6. ТАБЛИЦА КОДОВ ОШИБОК

Код ошибки	Неисправность
E0	Неисправность датчика холодильной камеры
E0	Неисправность датчика морозильной камеры
E8	Неисправность датчика отсека с переменной температурой
E1	Неисправность датчика испарителя морозильной камеры
EC	Ошибка связи между основной платой и платой управления
EH	Неисправность датчика температуры окружающей среды
EE	Неисправность датчика влажности

7. ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Во время чистки или технического обслуживания холодильника в первую очередь обесточьте его, вынув вилку из розетки. Освободите камеры от продуктов питания. Используйтенейтральные моющие средства. Никогда не применяйте порошковые абразивные моющие средства, щелочные составы, органические кислоты и горячую воду, это может повредить лакокрасочное покрытие. Не используйте острые или металлические предметы, это может повредить холодильник.

Дверной уплотнитель легко загрязняется, его необходимо мыть чаще.

В случае длительного перерыва в использовании холодильника, выньте вилку из розетки, разморозьте, выньте и вытрите насухо холодильник.

8. ТАБЛИЦА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае неудовлетворительной работы холодильника или возникновения неисправности изучите данный раздел, прежде чем обратиться в авторизованный сервисный центр. В некоторых случаях вы можете устранить возникшие проблемы самостоятельно.

Проблема	Возможные причины
Устройство не работает	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что кабель питания подключен к розетке должным образом. Температура окружающей среды слишком низкая. Попробуйте установить температуру ниже (холоднее). Это является нормой, если морозильная камера не работает во время автоматического размораживания, или же в течение короткого времени после того, как холодильник включен для защиты компрессора.
Неприятные запахи из холодильника	Возможно необходимо произвести чистку. Запахи могут исходить от продуктов, контейнеров, упаковок и т.д.
Шумы из холодильника	Следующие шумы являются нормой: <ul style="list-style-type: none"> шум работы компрессора; шум циркуляции воздуха во время работы небольшого вентилятора в морозильной камере или других частях холодильника; булькающий звук похож на кипение воды; потрескивание во время автоматического размораживания; щелчки перед стартом работы компрессора.
Мотор работает безостановочно	В следующих случаях шум работающего мотора является нормой: <ul style="list-style-type: none"> температура установлена ниже необходимой; большой объем теплых продуктов был недавно помещен в холодильник; температура окружающей среды очень высока; двери открывались продолжительное время, либо часто открываются; первое включение холодильника либо включение после длительного перерыва.
Слой инея внутри холодильника	Убедитесь, что продукты не препятствуют циркуляции воздуха. Проконтролируйте, чтобы дверь была плотно закрыта.
Температура внутри слишком высокая	Возможно, вы оставили двери открытыми надолго, слишком часто открывали двери, что-то мешает дверям закрываться, холодильник установлен без соблюдения необходимой дистанции от стен, электроприборов и т.д.
Температура внутри слишком низкая	Повысьте температуру на панели управления.
Двери с трудом закрываются	Проверьте угол наклона холодильника. Фронтальная часть холодильника должна быть не более 10-15 мм выше задней, чтобы дверь возвращалась в закрытое положение.
Не работает освещение внутри ходильной камеры	<ul style="list-style-type: none"> LED-лампочка повреждена. Произведите замену. Система управления отключила освещение, так как дверь была открыта в течение долгого времени. Снова закройте и откройте дверь для активации функции.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Данный холодильник содержит небольшое количество хладагента R600a, который практически безопасен для окружающей среды, но при этом является горючим газом. В случае утечки хладагент может вызвать раздражение глаз или воспламениться.

Хладагент	R600a (55 г)	R600a (80 г)
Вес нетто/брутто, кг	88/97	92/102
Габариты: ш/г/в, мм	782x630x1825	853x694x1775
Тип компрессора	Инвертор	

9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	СТ-1744	СТ-1745
Климатический класс	SN/N/ST/T	
Класс защиты	I	
Объем: полный/холодильник/морозильник, л	415/267/148	503/317/186
Напряжение электропитания	220-240 В ~50 Гц	
Максимальная мощность, Вт	123	170
Мощность заморозки, кг/24 ч	6,5	8,5
Ток, А	1,08	2,5
Уровень шума, дБ	37	
Потребление электроэнергии в сутки, кВт	0,787	0,911
Потребление электроэнергии в год, кВт	287	333
Лампа внутренней подсветки, Вт	3	
Класс энергопотребления	A++	

10. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

11. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применяемым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 10 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/service>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане:

ТОО «Монеторг», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыйльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:



№ ЕАЭС RU С-ЧН.БЕ02.В.04729/23 от 07.02.2023 г.

12. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ООО «Ларина-Электроникс». Адрес: Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии 36 месяцев на прибор и 60 месяцев на компрессор с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителем с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя. Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случай, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочных действий владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молня, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питанию телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батареек), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертель, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, - работа с неподходящими или истощенными батареями;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, - любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц - действия обстоятельства непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

ҚҰРМЕТТІ ТҮТІНУШЫ!

ТМ CENTEK өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.
Біз күрделік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар
Сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.

Тоқазылтық түрмистік, құрал болып табылады және өнержасілтік мақсаттарда пайдалануға арналған!

Бұл күрделі түрмистік және үқсан жағдайларда қолдануға арналған, атап айтқанда:

- дүкендерде, кенсепдерде және басқа да өндірістік жағдайларда персоналға арналған ас үй аймағарында;
- ауыл шаруашылығы фермерларында;
- қонақ, үйлердегі, мотельдердегі және басқа да түрғын типті инфрақұрылымдарда клиенттермен;
- жеке пансионаттарда.

АСПАЛТАҢ АРНАЛАУЫ: Өнімдерді жылу оқшаулағыш камерада төмен температураламен салынудатуға (және (немесе) мұздатуға) және сақтауға арналған.

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Қауіпсіздігін қамтамасыз ету және құралдың қызмет ету мерзімін үзарту үшін құралды пайдалану алдында осы нұсқаулықты мүкіят қылышып, қауіпсіздік жөнінде келесі нұсқауларды ұстаныңыз әрі қарай пайдалану үшін осы нұсқаулықты сақтап қойыңыз.

! НАЗАР АУДАРЫНЫ! Осы қауіпсіздік шарапарын сақтамау жаззатайым жағдайларда алып келуі мүмкін.

- 220-240 В айналымалы ток, 50 Гц қуат беру көзін ғана пайда-ланыңыз.
- Қосу кезінде жалғастырыштар мен үзартқыштарды пайда-ланбағаныңыз жөн.
- Тоқазылтышка су төгіл алмаңыз, бұл сіз үшін қауіпті болуы немесе тоқазылтыктың сынып қалып мүмкін.
- Егер сіз құралды пайдалану кезінде ерекше шылы, міс немесе түтін немесе құралға тәм емес басқа да алғыларнан байқасыңыз, қуат көзінен ажыратып, сервистік қызмет екіндейде хабарласыңыз.
- Қуат беру кабелін булиндеден сактанаңыз:
- Қуат беру кабелін ауыстыруға тыйым салынады
- Қуат беру кабелінің үстінде ауыр заттарды қоймайыңыз.
- Қуат беру кабелін жылу көздерінен аулақта ұстаныңыз.
- Құралды жекіден ажыратқан кезде бауынан емес, ашасынан үстап сүрүңіз.
- Тоқазылтыш үй-жайдың ішінде пайдалану үшін әзірленген. Тоқазылтышты ешбір жағдайда сыртта пайдаланбаңыз.
- Тоқазылтыштың осы нұсқаулықта сәйкес тاماқ өнімдерін сақтау үшін үй жағдайында пайдаланылу тиіс.
- Балаларда құралды қарасыз пайдалануға рұқсат берменіз.
- Тоқазылтыштың салмағы ете улкен, тасымалдау үшін кемінде екі адам қажет.
- Тоқазылтышты дымыңыз қолмен ұстанаңыз.
- Тұтандығас үшін немесе құрал булинбес үшін үзартқыштарды, үштіктер мен жалғастырыштарды пайдаланбаңыз. Өндіруші жалғастырыштар мен үзартқыштарды, сондай-ақ қимасы тұтыннылатын қуатқа сәйкес келмейтін жалғалғын кабельдің қолданылуна байланысты туындаған тұтану үшін жауапты болмайды.
- Тоқазылтышты орнату кезінде тоқазылтыштың, артқы жағындағы арнайы тақтайшада көрсетілген жөл сипаттамалары мен электр параметрлерінің сәйкестігін тексеру қажет.
- Ашаны розеткадан сымнан тартып сұрымаңыз: бұл өте қауіпті.
- Құралды желілік асаға жақын қоймаңыз.

- Қуат беру бауы зақымдалған жағдайда, оны авторизацияланған сервис орталығынан ұсынатын баумен немесе жиынтықпен аудыстыру керек. Кабелді аудыстыруды тек білікті персонал жүргізу тиіс. Құралды жарапды қорғау құрылышы (автоматты ажыратыштар, бағыттың сақтандырыштар және т.б.) бар электр жепсіне қосыныз.
- Тоңазыпқыштың ішкі салқындақтыш жактауарлын ұстаңыз.
- Тазалу немесе қызмет көрсету үшін кез-келген операцияларды орындағас болса тоңазыттыш жепсін ажыратыныз. Электр қауіспәдігін қамтамасын ету үшін термореттегіш тұтысының «ВШРУ» қалына келтіру жеткіліксіз.
- Тоңазыпқыш конструкциясын взгертуге және өндіруші көліпді жөндеуге өзілікті бермен түлғалардың арапасуын тыйым салынады.
- Егер өндіруші мұны ұсынған болса, тамақ өнімдерін сақтауар арналған болім ішінде электр құралдарын пайдаланбаңыз.
- Тоңазыпқыштың ішінде жанғыш газдарды немесе сұйықтықтарды сақтамаңыз.
- Мұздатын камерауда шыны шөлмектер мен ішіне сұйықтық, құйылған құтыларды сақтамаңыз.

ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША ҰСЫНБАЛАР

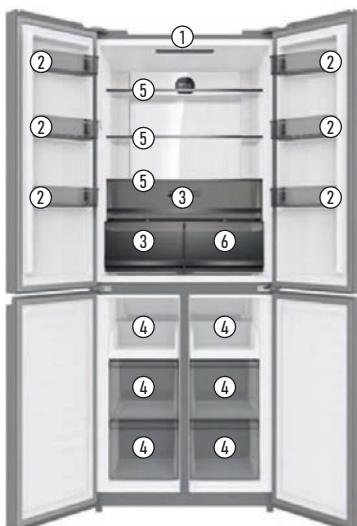
- Электр құтын берудің бір тізбегіне тым көп құралдар жалғамаңыз, вайтен ұттану мүмкін.
- Егер сіз құралды ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын болсаңыз, оның жепілік ашасын розеткадан ажыратып қойыңыз.
- Тәмән температуралы болмейдердің ішкі қыбырғаларын немесе онда жатқан өнімдерді дымықпен қопмен ұстамаңыз.
- Тәмән температуралы болмектер немесе өзге шыны ыдыстарды қоймаңыз.

ТОҢАЗЫПҚЫШТАСТЫСЫМАЛДАУ

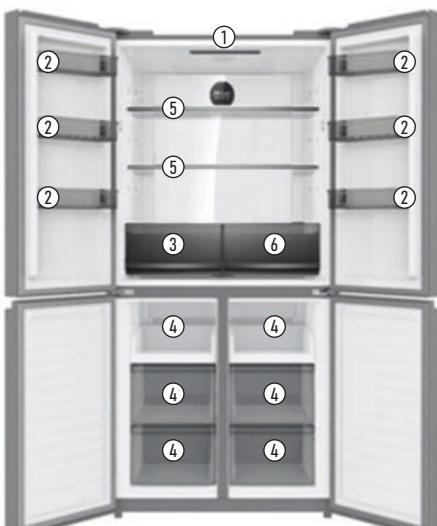
Бүйімді тасымалдау немесе алып жүру кезінде оны астынан ұстасыз және тік қүйінде алып жүріз. Тоңазыттышты 45°-тан артық ендейтүре болмайды. Ешқашан оны төңкеріп қоймаңыз. Бүйімді қырынан шалқайтып қоймаңыз. Егер ол қырынан, шалқайтып немесе еңкейтіп қойылған болса, оны тасымалдауда болмайды. Тасымалдау кезінде есігін тіреу ретінде пайдаланбанды. Бүл үшінде істең шығаруы мүмкін. Асуіде жылжыту және бүйімді орынна дәл орната үшін тоңазыттыш артқа қарай сөл шалқайтып барып, жылжытыңыз. Тоңазыттыштың алдыңы екі аяғының біліктігін реттеуге болады. Бүйімді дәл орындауды үшін, алдыңы аяқтарын солға немесе онға бүйім еденде қозғалмайтында етіп бұраңыз.

3. БҮЙІМНЫҢ СИПАТТАМАСЫ

СТ-1744



СТ-1745

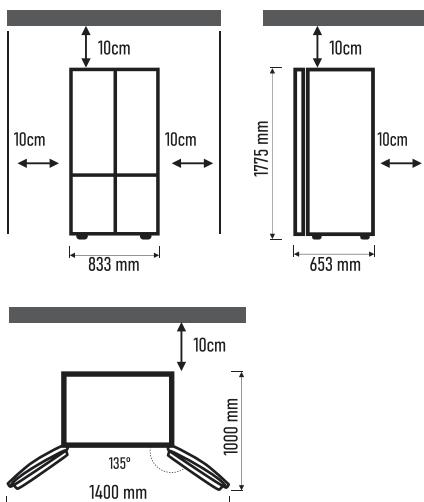


1	Жарықдиодты шам
2	Есік сересі
3	Тоңазытқыш қорабы
4	Мұздатқыш қорап
5	Шыны Тоңазытқыш сересі
6	Care камера қорабы+
7	Тоңазытқыш камерасындағы температуралы реттеу түймесі
8	Мұздатқыштағы температуралы реттеу түймесі
9	Температуралы реттеутін камерадағы режимді таңдау түймесі (Care+)
10	Функцияны таңдау түймесі
11	Әрекетті растау түймесі / қосу / ашыру балаларға арналған құлыптау функциялары

-88.8	Сандық дисплей
°C	Температура индикаторы
ECO	ЭКО функциясының индикаторы
Fast cooling	Жылдам салқыннатуфункциясының индикаторы
Fast freezing	Жылдам мұздатуфункциясының индикаторы
● Vegetables	Көкөністер режимінің индикаторы
● Fruit	Жеміс режимінің индикаторы
● Chill	Суық режимінің индикаторы

4. ТОҢАЗЫТҚЫШТОР ОРНАТУ

Дұрыс орнату тоңазытқыштың сенімді және түнді жұмысын қамтамасы ету үшін қажет. Тоңазытқышты астынан устап көтеру қажет. Есігінен немесе тұтқасынан тартап алыңыз. Өндірушінің көлпілдігі қайта орнатылып жылғанған кезде бұлғынен есікке берілмейді. Мундай жағдайларға байланысты жәндеу исесінің есебінен жүзеге асырылады.



4.1. ЖЕЛДЕТУ

- Жұмыс барысында тоңазытқыштың компрессоры мен конденсаторы қызыда, соңдықтан бұйымның жеткілікті желдептілуін қамтамасы ету қажет.
- Тоңазытқыштың ылғалдылығы қалыпты, жақсы желдептілін үй-жайда орнастылуы тиіс. Тоңазытқыштың ылғалдылығы жоғары үй-жайларда, мысалы, жуыннатын белгілерде, жертуелдерде орнатуға тыйым салынады.
- Орнату кезінде ауа еркін айналып тұруы үшін бұйымның екі жағынан (3-5 см) жаңе үстінен (10 см) бос орын қалыптың қамтамасын етіңіз. Бұйымның артындағы ауа қозғалысын жауып тастамаңыз.
- Жылу көздеріне жақын орналастырымаңыз.
- Тоңазытқыштың күн саудесінің тікелей асеріне үріндіруға немесе жылу көздерін (ас үй плиталары, тұмшапеш, каминдер) қасына орнатуға болмайды.

4.2. ТҮЗУЛЕУ

Тоңазытқыш түмінді жұмыс істеу үшін оның еден бетінде түзу орналасуы маңызды. Тоңазытқыштың түсті орнына орнатқаннан кейін, оның алдыңында жағындағы қажетті қалпын реттеу тіректерін бұрап реттегіз. Тоңазытқыштың артқа қарай көлбейніг 5°-тан аспалау тиіс.

4.3. ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ҚОСУ

- Тоңазытқыш электр тогынан қорғалу дәрежесі жөнінен 1 класқа сәйкес келеді және жерге қосқыш түйіспесі бар екі полюсті розетканың комегімен электр желісіне қосылады. Электр желісінен қосар алдыңда көлесілтерге көз жеткізіңіз:
- желі кернеу тоңазытқыштың артқы жағында арнайы тақтаждада көрсетілген деректерге сәйкес көлептінің;
 - электр розеткасының жерге қосқыш түйіспесінен электр желісінің қуат беру кабелинен жерге қосқыш сымымен жалғанғанына (жалғағыш сым 10 А кем емес тоққа есептелеу тиіс);
 - розетка мен аша бір тіпті болуы тиіс; егер аша розеткаға сәйкес келмесе, розетканың көркентендіргіш баудың аласына сәйкес келептін басқасымен аустырыу керек (жұмыстарды білікті электрлі орнадыру тиіс). Осы нұсқаулықтағы тоңазытқыш розеткаға еткенді жолды бөгемей орнатылуы тиіс.

Тоңазытқыш розеткаға еткенді жолды бөгемей орнатылуы тиіс. Осы нұсқаулықтағы бағандалған құатты улкен тұрмыстық, бұйымдардың қауіпсіздік талаптарын бұза отырып қосылған тоңазытқыш қауіпті болу мүмкін. Орнатудың көрсетілген нормаларын бұзу салдарынан денсаулықта және мүлікке көлірілген зиян үшін өндіруші жауап бермейді.

5. ТОҢАЗЫТҚЫШТАР ПАЙДАЛАНУ

5.1. ҚОСАР АЛДЫНДА

Тоңазытқыштың электр желісіне орнатылғаннан кейін үш сағаттан соң қосу керек. Осылайша салқыннатуқыш агент тасымалдағаннан кейін түсті түрдө тарапады - бұн тоңазытқыштың дұрыс жұмыс істеу үшін қажет. Тоңазытқыштың электр желісіне қосқаннан кейін бірнеше сағат еткен соң ғана оған өнімдерді қюрга болады. Компрессор мен артқы қабырға арасындағы тасымалдауда арналған көріштерді, сондай-ақ бұйымның жылжымалы белгітерін ысырудан қорғайтын, басқа көріштер мен жемілді таслараппдан алып тастаңыз. Егер бұйымның полимер қабырған жасалған қорғаныш жабыны бар болса, оны тетіктердің лак-бояу немесе полимер жабының закындауға үшін сақтық шарапарын сақтай отырып, алып тастаңыз.

5.2. ЖҰМЫСТАР БАСТАУ ДИСПЛЕЙ

Тоңазытқыш қосылған кезде дисплей экраны 5 секунд ішінде көрсетіледі. Тоңазытқыштың есігі жабылғаннан кейін, егер 3 минут ішінде бірде-бір түмеге басылмаса, дисплей автоматты түрде сөнеді.

Дисплей еширілгенде, он тоңазытқыштың есігін ашқанда немесе кез келген түмениң басқанда жаңады.

Түймелердің көлесі әрекеттері түймелер құлыптау боласылған және дисплейде жаңан жағдайдағы ғана жарады.

ТОҢАЗЫТҚЫШ КАМЕРАСЫНДАҒА ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕТТЕУ

Тоңазытқыш аймағын таңдау үшін FRIDGE түймесін басыңыз, дисплейдегі бүтін сан жыныстықтай бастайды, содан кейін бүкіл мәнді реттеу үшін FRIDGE түймесін басыңыз, содан кейін параметрді растау үшін OK түймесін басыңыз. Содан кейін ондық сан жыныстықтай бастайды. Ондық мәнді реттеу үшін FRIDGE түймесін басыңыз, содан кейін параметрді растау үшін OK түймесін басыңыз.

Тоңазықтың температуралық режимдері келесідей взгереді:
5 °C → 6 °C → 7 °C → 8 °C → OFF → 2 °C → 3 °C → 4 °C → 5 °C.
OFF тоңазықтышты сашіруді білдіреді. OFF мәнін таңдағанда, Тоңазықшы өшеді,
«°C» белгісесі өшеді.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұл мүмкіндікті қоспас бұрын, барлық енімдерді жаңа
өтінің белілімін алып тастауды ұмытпаңыз.

МҮЗДАТҚЫШТАҒЫ ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕТТЕУ

Тоңазықшы аймағын таңдау үшін FREEZER түймесін басыңыз, дисплейдегі
бүтін сан жылдықтай бағтасты, содан кейін бүкіл мәнді реттеу үшін FREEZER
түймесін басыңыз, содан кейін параметрді раастау үшін OK түймесін басыңыз.
Содан кейін ондық сан жылдықтай бағтасты. Ондық мәнді реттеу үшін
FREEZER түймесін басыңыз, содан кейін параметрді раастау үшін OK түймесін
басыңыз.

Тоңазықтың температуралық режимдері келесідей взгереді:

-18 °C → -17 °C → -16 °C → -24 °C → -23 °C → -22 °C → -21 °C → -20 °C → -19 °C
→ -18 °C.

CARE+ ТЕМПЕРАТУРАСЫН РЕТТЕУ

Температура реттепеңін камераадағы температуралық (6) реттеу үшін Care+
түймесін қажетті температура режимі таңдағанша басыңыз, содан кейін
параметрді раастау үшін OK түймесін 5 секунд басып тұрыңыз, ағымдағы ре-
жим шамының жылдықтайтау тоқтайды. Care + камераасының температуралық
режимдері келесідей.

Көкөністер => Жемістөр => Суық => Көкөністер.

Тоңазықтыштағы температура OFF күйіне орнатылғанда, Care + режимі өшеді.

ЕСКЕРТУ: тоңазықтың температурасы OFF режимінде орнатылған кезде
Care + түймесін басу мүмкін емес.

ECO ФУНКЦИЯСЫ

ECO функциясы қосылған кезде тоңазықтыштағы температура 5 °C, ал
мүздатқышта -18 °C болады, бул тағамды жақсы температура диапазонында
сақтауга, сондай-ақ тоңазықтыштың тиімдірек жұмыс істеуіне көлілдік береді.
ECO режимінде тоңазықшы пен мүздатқыштағы температура взгеремейді.

ECO режимін іске қосу:

Функцияны таңдау түймесін (10) ECO шамы жылдықтай бағтағанша басыңыз,
содан кейін параметрді раастау үшін OK түймесін 5 секунд басып тұрыңыз, ECO
шамы үнемі жаңын тұрады.

ECO режимінен шығу:

ECO функциясының белсенділігі кезінде (10) функцияны таңдау түймесін ECO
шамы жылдықтай бағтағанша басыңыз, содан кейін параметрді раастау және
ECO функциясын өшіру үшін OK түймесін 5 секунд басып тұрыңыз, ECO шамы
саніп, камераадағы температура қосылғанға дейін қалпына келтіріледі ECO
функциялары (функционалды күйде емес).

ЕСКЕРТУ: «Жылдам мүздату» немесе «Жылдам салқындану» функциясын іске
қосу кезінде ECO функциясы автоматты түрде өшеді.

«ЖЫЛДАМ САЛҚЫНДАТУ» ФУНКЦИЯСЫ

«Жылдам салқындану» функциясы қосылған кезде тоңазықшы
камераасындағы температура 2 °C мәніне орнатылады, тоңазықшы
камераасының қораптарындағы температура тез төмөндеді. 8 сағаттан кейін
функция автоматты түрде өшеді. Бул тағамның жаңа дәмге ие болуын және
пайдалы қасиеттерін сактауын қантамасын етеді.

«Жылдам салқындану» режимінде тоңазықшы камераасындағы температура
взгеремейді.

«Жылдам салқындану» режимін іске қосу:

«Жылдам салқындану» шамы жылдықтай бағтағанша (10) функцияны
таңдау түймесін басыңыз, содан кейін параметрді раастау үшін OK түймесін 5
секунд басып тұрыңыз, «Жылдам салқындану» шамы үнемі жаңын тұрады.

«Жылдам салқындану» режимінен шығу:

Жалпы жұмыс уақыты 8 сағаттан кейін «Жылдам салқындану» функциясы
автоматты түрде өшеді.

«Жылдам салқындану» функциясының белсенділігі кезінде «Жылдам
салқындану» шамы жылдықтай бағтағанша (10) функцияны таңдау түймесін
басыңыз, содан кейін параметрді раастау үшін OK түймесін 5 секунд басып
тұрыңыз, «Жылдам салқындану» шамы сенеді, функция өшеді.

ЕСКЕРТУ: ECO функциясын іске қосқан кезде «Жылдам салқындану» функция-
ясы автоматты түрде өшеді.

«ЖЫЛДАМ МҮЗДАТУ» ФУНКЦИЯСЫ

«Жылдам мүздату» функциясы қосылған кезде мүздатқыштағы темпе-
ратура -32 °C болады, 26 сағаттан кейін функция автоматты түрде өшеді.
Мүздатқыштағы температуралық режимдерін тез төмөндегу тағамның тағамдық қасиеттерін
жоғалтлау және оларды балын үстүн лайдаңы.

«Жылдам мүздату» режимінде мүздатқыштағы температура взгеремейді.

«Жылдам мүздату» режимін іске қосу:

«Жылдам мүздату» шамы жылдықтай бағтағанша (10) функцияны таңдау
түймесін басыңыз, содан кейін параметрді раастау үшін OK түймесін 5 секунд
басып тұрыңыз, «Жылдам мүздату» шамы үнемі жаңын тұрады.

«Жылдам мүздату» режимінен шығу:

Жалпы жұмыс уақыты 26 сағаттан кейін «Жылдам мүздату» функциясы ав-
томатты түрде өшеді.

«Жылдам мүздату» функциясының белсенділігі кезінде «Жылдам мүздату»
шамы жылдықтай бағтағанша (10) функцияны таңдау түймесін 5 секунд басып тұрыңыз, «Жыл-
дам мүздату» шамы өшеді, функция өшеді.

ЕСКЕРТУ: ECO функциясын іске қосқан кезде «Жылдам мүздату» функциясы
автоматты түрде өшеді.

БАЛАЛАРҒА ТЫЙЫС САЛУ

Балаларға арналған құлыптау функциясы қосылған кезде температура мен
функциялар дұрыс жұмыс істемеү үшін взгеремейді.

3 минута ішінде түймені баспаған жағдайда, балаларды құлыптау функциясы
автоматты түрде қосылады.

Балаларды қолмен құлыптау функциясынан шығу.

Балалардан құлыптау мүмкіндігін өшіру үшін OK түймесін 3 секунд басып
тұрыңыз.

ЕСІКТІК АШЫЛУ СИГНАЛЫ

Тоңазықтың, есігі 3 минуттан артық ашық болса, кез келген түймені
басқан кезде өшірілу мүмкін, бірақ есік ашық қалса, 3 минуттан кейін
қайта қосылатын дәбістық сигнал үздіксіз беріледі. Тоңазықтың, есігі
жабылғанша Сигнал өшпейді.

ҚУАТЫ ӨШІРУ ЖАДЫ

Куат істен шықкан жағдайда, Тоңазықшы куат көзі қалпына кептірілген кезде
электр куаты сенгенте дейін орнатылған жұмыс күйін сақтайды.

ҚУАТЫ КОСУДЫҚ КЕШІГІ

Тоңазықшы компрессорын қысқа мерзімді қуат үзілген жағдайда (яғни 5
минуттан аз) зақынданудан корғау үшін компрессор қуат қосылғаннан кейін
бірден іске қосылмайды.

ҚЫЗЫЛ КЕТУ СИГНАЛЫ (ТЕК ЭЛЕКТР ҚУАТЫ СӨНГЕННЕҢ КЕЙІН)

Куат қосылған кезде. Егер мүздатқыш сенсорының температурасы -10 °C-тан
асса, сайкес индикатор мен температура жылдықтай бағтасты. Мүздатқыш
қосылған кезде оның температурасы кез келген түймені басу арқылы
корсетуге болады. Ал қалыпты дисплей 10 секундтандан кейін немесе кез келген
түймені қайта басу арқылы қалыптына кептіріледі.

АҚАУЛЫҚ СИГНАЛЫ

Егер басқару тақтасында E0, E1, Eb, EH, EC, EE және т.б. мәндөрі көрсетілсе,
бұл тоңазықтыштың дұрыс жұмыс істемеүн көрсетеді. Бұл жағдайда
ақаулықтарды жою үшін қызмет көрсету оргалығының маманына
хабарласыңыз.

6. ҚАТЕ КОДТАРЫНЫң КЕСТЕСІ

Қате коды	Бұзылыс
E0	Тоқазыптыш камерасының сенсорының ақаулығы
E0	Мұздатқыш сенсорының ақаулығы
EB	Айнымалы температура болімі сенсорының ақаулығы
E1	Мұздатқыштың буландырылғыш сенсорының ақаулығы
EE	Негізгі тақта мен басқару тақтасы арасындағы байланыс қатесі
EH	Коршаған орта температурасы сенсорының ақаулығы
EE	Ұылғалдылық, сенсорының ақаулығы

8. АҚАУЛЫҚТАР КЕСТЕСІ

Тоқазыптыш дұрыс жұмыс істемесе немесе жұмысында ақау пайда болған жағдайда, авторизацияланған сервис орталығына жүгінбес бұрын осы болімді қарап шығыны. Кейір жағдайларда сіз туындаған мәселелерді өз бетіңзен жоя аласыз.

Мәселе	Ықтимал себептері
Бүйім жұмыс істемейді	<ul style="list-style-type: none"> • Құят кабелінің розеткага дұрыс қосылғанына көз жеткізің. • Коршаған орта температурасы тым темен. Температуралы төмөнірек (салықынрақ) мәнге көтірің. • Мұздатқыш камера автоматты түрде жібіту кезінде немесе тоқазыптыш компрессордың қорғау үшін қосылғаннан кейін қысқа уақыт ішінде жұмыс істемесе, бұл қылышты жағдай болып табылады.
Тоқазыптыштағы жағымсыз істер	Тазалау жұмыстары қажет болуы мүмкін. Истер енімдерден, контейнерлерден, қантамалардан және т.б. шығыу мүмкін.
Тоқазыптыштағы шуылдаған дыбыстар	<p>Кепесі шулар қылышты жағдай болып табылады:</p> <ul style="list-style-type: none"> • компрессор жұмысының шуылы; • мұздатқыш камерада немесе тоқазыптыштың басқа белгітерінде шағын жепдеткіш жұмыс істеп түрған кезде ауа циркуляциясының шуылдауы; • судық қайнал жатқыншылай сарқылдаған дыбыс; • автоматты жібіту кезінде сыртылдауды; • компрессордың жұмысы алдындағы сыртылдаған дыбыстар.
Мотор тоқтаусыз жұмыс істеп түр	<p>Кепесі жағдайларда қозғалғыштың жұмыс кезіндегі шуылы қылышты болып табылады:</p> <ul style="list-style-type: none"> • темпе ратура қажетті деңгейден темен болса; • тоқазыптышқа жыны тағамдар тым көл мешерде жақында салынған болса; • коршаған орта температурасы тым жоғары болса; • есіктер үзак уақыт ашиқ түрсі немесе жіх ашилса; • тоқазыптышты алғаш рет қосқанда немесе үзак үзілістен кейін қосқанда.
Тоқазыптыштың ішіндегі қырау қабаты	Өтімдердің ауаның айналуына кедері көлтірмейтініне көз жеткізің. Есіктің мықтап жабылғанын тексеріңіз.
Ішіндегі температура тым жоғары.	Есіктер үзак уақыт ашиқ қалған, есіктер жи ашилған болуы мүмкін, есіктердің жабылуына бір нарсе кедері көлтіреді; тоқазыптыш қабыргалардан, электр құрығыларынан және т.б. Қажетті қашықтық сақтамай орнатылған.
Ішіндегі температура тым төмен.	Басқару тақтасындағы температуралы көтірің.
Есіктер арең жабылады	Тоқазыптыштың еңкею бүршын тексеріңіз. Есік өздігінен жабылуы үшін тоқазыптыштың алдыңғы жағының артқы жағынан бийкітігі 10-15 қм-ден аспауы тиіс.
Тоқазыптыш камера ішіндегі жарық жұмыс істемей түр.	<ul style="list-style-type: none"> • LED-шам бүлінген. Ауыстырыңыз. • Есік үзак уақыт бойы ашиқ түрғандықтан, басқару жүйесі жарықты өшіріп тастаған. Функцияны іске қосу үшін есікті қайтадан жауып, ашиңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!

Бұл тоқазыптыштағы коршаған орта үшін іс жүзінде қауіпсіз, бірақ жаңыншы газ болып табылатын аз мөлшерде R600a салынғатқыш агенті бар, Салынғатқыш агент ағып кеткен жағдайда, көзді тітіркендіру немесе тұтандыу мүмкін.

9. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Модель	СТ-1744	СТ-1745
Климаттык класс	SN/N/ST/T	
Көрғаныс класы	I	
Кепемү топук/мұздатықыч/тондуругуч, л	415/267/148	503/317/186
Чыңалуу	220-240 В -50 Гц	
Максималдуу күчтүүлүк, Вт	123	170
Мұздату өнімділігі, кг/24 сағ	6,5	8,5
Ток, А	1,08	2,5
Ызы-чуу деңгээли, дБ	37	
Тәулігіне электр энергиясын тұтыну, кВт	0,787	0,911
Жылына электр энергиясын тұтыну, кВт	287	333
LED-лампандын күчтүүлүгү, Вт	3	
Энергияны керектөв классы	A++	
Мұздатуучу зат	R600a (55 г)	R600a (80 г)
Таза/жапылса салмағы, кг	88/97	92/102
Өлчөмдер: т/т/б, мм	782x630x1825	853x694x1775
Компрессор түрі	Инвертор	

10. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін аддептер тұрмыстық қоқыстардан белек кедеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспалтар мен электр құралдарын қайта өндере арналы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

11. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

№ ЕАЭС RU С-СН.BE02.B.04/29/23 - 07.01.2023 гг. бастап



12. АҮЛПІРУШІ ЖАНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импортчи: ООО «Ларина-Электроникс». Мекенжайы: Ресей, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

КҮРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ

Акыркы керектівчөгө сатуу күнден тартып 36 ай приборго жана 60 ай компрессорго келипдик. Ушул келипдик купону менен индуруучу бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана индуруучу тарабынан келип чыккан бардык башчылардың акысыз жылу мидилет жатып жатад.

КЕПІЛЛІК КЫЗМЕТ КОРСЕТУ ШАРТТАРЫ

1. Кепілдік келесі реңсімде шарттары сақталған жағдайда жарамды:
 - үлгінің атауы, оның серілігі, номірі, сату күні көрсетілген дайындаушының тұпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирмамың мөрінен кепілдік талондағы сатушы фирмасының екіншінің қолы, ербір жыртылмастыру купондағы мерлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.
 - Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылған жағдайда немесе олардағы ақпарат Толық, емес, анық, емес, қармана-қайши болса, өндіруші кепілдік қызметтердегі бастау тұзуқының визе қандырады.
 2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:
 - пайдалану нұсқаулығына қатаң сыйкес құралды пайдалану,
 - қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.
 3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, қуаралуды баптауды қамтыймайды.
 4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:
 - механикалық зақым;
 - құрлығының табиги тоzuы;
 - пайдалану шарттарын сактамау немесе иесінің қате арекеттері;
 - дұрыс орнату, тасымалдау;
 - табиги алаттар (наизағ, ерт, су тасқыны және т. б.), соңдай-ақ сатушы мен дайындаушының басқа да себептер;
 - аспалтың шіне бедде заттардың, сыйкытылардың, жәндіктірдің туysi;
 - өкілтті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеу немесе енгізу;
 - аспалтың касиби мақсатта пайдалану (жүктеу тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспалтың мемлекеттік техникалық стандарттарға сыйкес келмейтін коректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік жөнілерге қосу;
 - бұйынның, төмөнде санамаланған көрек-жақаралының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:
 - а) қашықтан басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртың қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
 - б) шыбыс материалдары мен аксессуарлары (буып-тую, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышактар, колбапар, төрекелер, тұғылар, торлар, вертепалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, сантамалар, шаң жинақыштар, сүзгілер, ііс сініршіштер);
 - батареялардан жұмыс істейтін аспалтың шін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істегү;
 - аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспалтың шағаш-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерінің бузудан тұныладын кез келген зақындаулар.
 5. Осы кепілдік өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосынша береді және оларды ешір дарежеде шектемейді.
 6. Өндіруші ТМ CENTEK, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сактама натижесінде болған жағдайда, алдаңдарды, ҮЖ жаңушарлары, тұтынушының және/немесе взе үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жаһана көрілтіргендегі зиян үшін; тұтынушының және/немесе взе үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе айласында арекеттерін (арекестілдігі) шүн жауапты болмайды.
 7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйіндегі ұсыныстық (аспала азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмасы ти).

Өндіруші алдын ала ескертүсіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуға құқыбы.

Συστήματα

Հարգելի սպառող,

Ըստրիկալությունը ընտրության TM CENTEK արտադրանք
Մենք երաշխավորում ենք, որ այն աշխատում է, եթե
դուք պատշաճ կերպով պահպանում եք Օգտագործման
կանոնները:

Սառնարանը կենցաղային սարքավորում է և նախատեսված չէ արդյունաբերական օգտագործման համար:

Այս սարքը նախատեսված է կենցաղային և նմանատիպ պայմաններում օգտագործելու համար, մասնակիալիս՝
- հանունքներում, գրանցականներում և այլ արդյունաբերական միջավայրերում աշխատողների համար նախատեսված խոհանոցային տորածքներում,
- գործառնութեանական ֆիրմաներում,
- հյուրանոցներում, մոթեւերում և այլ ընակելի ենթակառու զվարքներում,
- մասնակիող ասանիոնատեսողում:

ՍԱՐՁԻ ՆՊԱՏԱԿԸ՝ Ձերմամեկուսիչ խցիկում ցածր շերմաստիճանի պայմաններում մթերքների հռվացման (և կամ) սառեցման և պահպանման համար:

1. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ

Ձեր գնած սարքը համապատասխանում է Ուռաստավի Հաշվապահության դրույթի Էլեկտրոնական սարքերի և սկանավորության ավագության բոլոր պաշտոնական չափակիցներին:

Ավագանգրայն և Երկար կամքի համար, նախարարական սարքը օգնականութեմբ ուշադիր կղաղաքե այլ ծեմարկը և գծանշումներո և պահանջե հետևյալ ավելացնելութեամբ հրահանգվելու ։ Կահեր այս հրահանգների ծեմարկը հետապն էթենիութենունի համար։

ԱՐԵՎՈՒԹՅՈՒՆ

ԱՆՎԻՏԱՆԱԾՈՒԹՅԱՆ ԱՅՍ ԼԱԽԱՋԳՈՒՇԱԿԱՆ ՄԻՋՈՂՆԵՐԻ ՀԿԱՄԱՐՈՒՄԸ
կարող է հանգեցնել դժբախտ պատահարների:

290-ՀԱՅՈՒՄ

- Օսոսագրծեք միայն 220-240 Կ, 50 Հց Էլեկտրոամստակարգություն:
 - Սառնապահում մի պահեք ոյուրավառ և լյութեր (թթնազին, տսփինձ, Եֆիր և այլն):
 - Մի թափաք շուրջը սանևարակին, բանի որ դա կարող է վրասել վրասակարի ինեւ ճեզ համար, ինչպես և նաև կարող է վրասել սանևարակի:
 - Եթե սարք աշխատանքի ընթացքում անսովոր աղմուկա հոտ կամ ծովս եք Նկատում կամ սարք որում այլ անսովոր ախտակիշ դրոց պես է անշատեր հոսանքը և կապվեց ծառայության Ներկայացրացիների հետ:
 - Խոսափեք հոսանքի արդ վասակեուց:
 - Մի դիմումին հոսանքի լարոց:
 - Մի դրեք ծանր առավականեր հոսանքի լարի վրա;
 - Էլեկտրական լարը հեռան պահեք չժրանույթան արդյունքներից;
 - Սառնապահ Էլեկտրոսական ցանցից անշատենի քաշը մոմբ ոչ թե հոսանքի լարը:
 - Սառնապահ Նախանձնակած է Ների օգանագրումնան համար Ոչ մի դեպքում մի օգանագրծեք սառնապահ դրուսի:
 - Սառնապահը պեսն է օգանագրողի տակը՝ նույնը պահելու համար՝ խամաճաց սոյս ծեռանորմի:
 - Թոյք մի տվյալ, որ Եթեխաներն օգանագրծեն սարքը առաջաց հսկողության:
 - Սառնապահը մեծ չափի Վենցացային սարքավորում է, այս տեղադիրիում համար կպահանջվի առնվազան երկու մարդ:
 - Սառնարակին քաց ձեռքիրով մի շոշափեք:
 - Մի օգանագրություն երկարացնեն լարեր, մեխեր և առադրտերեր՝ գործիք կրակց կամ վանակոց հուսակերպության համար: Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում առադրտերերի և երկարացների լարերի, ինչպես և նաև միացնող մասնիկի օգանագրումնան հետևակործ բռնկված հրդիքների համար, որի խամքերով չի համապատասխանում Եթեխաների պահանուն: Սառնապահ տեղադրություններում մասնակի ակիրակացք է սոտեգի սառնապահ հետևի հասուռություն ափսեի վրա նշված ցանցի ընթացքերի և Էլեկտրոամստակարգության ապահովության համապահանական լուրջությունը: Մի հետաքրքի վրասակարի պարագաների մետաղապահությունը: Մաս շատ վրասակարի պարագաների գործակցի մետաղապահությունը:
 - Մի մերժ սարքը ցանցի վրասակարի մոտ: Եթե հոսանքի

յարը վեսաված է, այս պեսոք է փիշարիթիվ հասոլկ յարով կամ հանդիքանորով, որը տրամադրվում է Լիքրավաս ասպարազին կենտրոնի կողմէց: Սարդի փիշարիթիվ պեսոք է իրականացվի միայն որպակալորված անձնակազմի կողմէց: Սարդ միացեց Եւկորական ցանցի ֆունկցիոնալ պաշտոնական սարորով (ախտուառ աշխարհիչեր, ապահովիչներ և այլն):

- Մի թեր ասունարանի ներին հովազման մակերևունիքը:
Մաքրման կամ պահպանման համակածած գրողողությունը
կատարելոց առաջ աշխատեք սառնարանը: Տըմսաւադի
«ԵՅԼ» կրօնակը դիրից տեղադրումը բավարար չէ Եթերական
ավանդագրությունն ապահովելու համար:
Քրդիւն Է փոխէ սառնարանի դիրային և միջամտեց
արտադրողի կողմից Եթաշխիքային վերամրգումն
րույս վկայություն չունեցող անձանաց:
Մի օգտագործեք Եթերական սարքեր սննդի
պահեստակրումն ինչիկ ներում, եթե արտադրողի կողմից չի
սահացալիքէ:
Մի պահեք յուրավար գագեք կամ հեղուկներ սառնարանի
ներում:
Մի պահեք ապակե շշեր կամ հեղուկ բանկաները
սաղցանառունք:
Սառնարանի տեղադրման ժամանակ անհրաժեշտ է սովորել
սառնարանի հետևի մասն գոյնուղ հասուն ցուցանակի
վրա հշկված ցանցի բնութագրերի և պարամետրերի
համապատասխանությունը:
Մի համեմատ վարդակից վարդակից մետաղալարով: Դա շատ
վլանգավոր է:
Մի կցեք սարք ցանցի վարդակին:

ՊԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐ

- Զափակ շատ սպազեր մի միացողը նոյն Ելեկտրամասնակարգամաս շղթային, քանի որ դա կարող է հրիդի առաջացնել։
Եթե ելեկտրա ժամանակ չեք պարապատվում օգտագործել սանսառանը, աշխատեք վարդակից վարդակից։
Բայց ձերքինը մի շնչափեր ցածր շերմաստիճանի լոցիկն Ներս կամ դրա մեջ պարունակվող մնանքը։
Մի դրդ շշեր կամ այլ ապակե տարաներ ցածր շերմաստիճանի հղիկներ։

ԱՌԵԱՐԱՆԻ ՓՈԽԱԴՐՈՒՄ

Սարք փիսարթեխի կամ տեղափոխեխի պահեք այս Ներքի ասց և տեղափոխեք որդահայսա դիրքով: Մի թերե անառակը 45°-ից ավելի: Առանարած երեք մի շրջե վիշվայու: Սարք մի դրե կողերի կամ հորդղոնական դիրքու: Մի տեղափոխեք սարք եթե այս դրվագ է կողոյ, հենև կամ կամ կողմուն: Մի օգանքողոք րուր որդաս փիսարթման դիրքո: Սա կարու և սարք շարցի հանեւ: Խոհանոցու նեղաշարժմեւու և սարք տերու ճշգրիս տեղարթման համար անառակը մի փոր թերե դեմի հենև պատր և տեղափոխեք ասց: Առանարած երկու առջևու ոսքրե կարու նև կարգավորուես: Սարք ճշգրիս հարթեցելու համար առջև սարք պատրության դեմի ճախ կամ աշ, որպեսա սարք ամել հան սառաւուի:

! 2006г.80ып

- Սանեանալու հիմքացմուն սպահովով է սառնագետնոր, որը լիքրավորված է սանեարան՝ օգտագործելով հասուկ սարքայիրման: Մի վեստը սանեարանի հետեւ մասում գովով սանեացենի խորվակները: Այս ապրանքը պարունակում է փոքր բաևակրոյթամբ սառնացենի լիքրատուա, բնական օպա, որը վնասակա շիշակայիրն, քայլ յուրավան է: Սանեարանը տեղադրենիս և տեղադրենի պետք է զույգ լինել, որպեսզի չվասանա սանեացենի լիքրացման մի մասը:

Սանեացենիր խորվակներից դրս զայի կարող է բռնկվել կամ վնասակար լինել ծեր առողջութան համար: Եթե սառնացենի մինչային վասա Է տեղի ունեցել, խորվակի ցանկացած տեսակի քաց թրեցից կամ հնարայի բռնկման արյուրիներից և մի քանի րոպէ օդափոխու տեսայակ, որուն գովովն է սանեանալու:

Սանեացենի արտահոսքի դեպքու զայի և որի յուրավառ խառնութիւն առաջացումից հուսափելու համար տեսայի չափ, որուն գովովն է սանեարանը, պետք է համապատասխանի սառնացման օգտագործելով սառնացենի քանակին: Մեծայի ծավալը պետք է լինի 1 մ 3 սանեարանու պարունակվող յուրաքանչյուր 8 գ R600ս սառնացենի համար:

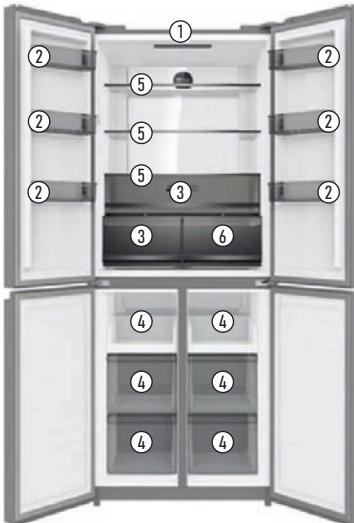
- Ձեր կոնկրետ սառնարանում պարունակվող սառնագծենի քանակը նշված է պիտօնակի վրա սառնարանի հետեւի մասում անձնագրային տվյալներով:
- Եթեք միացնե՞ք սառնարանը վասավածության նշաններ ունենալով: Եթե կատարենք եք, որ ապրանքը ճիշտ է գործում, դիմեք սպասարկման բաժին:

2. ԿՈՄՊԼԵԿՏԱՑՆՈՒԹՅՈՒՆ

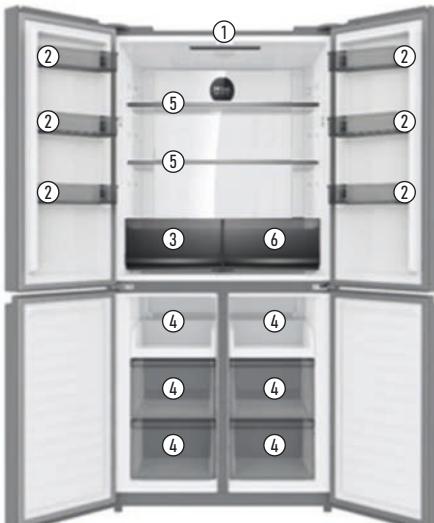
- Սառնարան - 1 հաս
- Սառնարանային խցիկի ապակե դարակաշաք՝ CT-1744 - 3 հատ, CT-1745 - 2 հաս
- Սառնարանային խցիկի արկղ՝ CT-1744 - 3 հատ, CT-1745 - 2 հաս
- Սառնարանային խցիկի արկղ - 6 հաս
- Դռան դարչու - 6 հաս
- Զվի տարա - 1 հաս
- Սառույցի տարա - 1 հաս
- Դռան ծխմիևների միջադիր - 2 հաս
- Օգնագործողի ձեռնարկ - 1 հաս

3. ՓԱԹԵԹԻ ՊԱՐՈՒՏԱԿԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

CT-1744



CT-1745

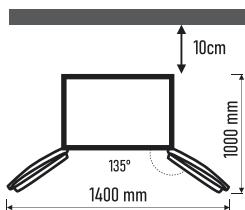
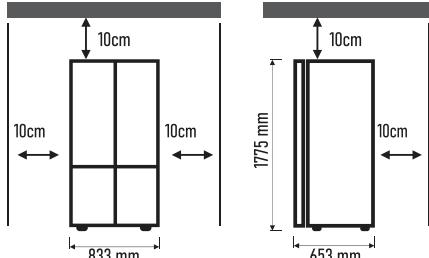


1	LED լուսային լամպ
2	Դռան դարակ
3	Սառնարանի դարակ
4	Սառույցի դարակ
5	Սառնարանի ապակե դարակ
6	Care+ տեսախցիկի տուփ
7	Սառնարանի շերմաստիճանի կարգավորման կոճակը
8	Սառույցի շերմաստիճանի կարգավորման կոճակ
9	Ռեժիմի ընտրության կոճակը շերմաստիճանով կառավարվող խցիկում (Care+)
10	Գործառույթերի ընտրության կոճակ
11	Հաստատման կոճակ / միացնել/անջատել երեխայի կրոպման գործառույթը

-88.8	Թվային Էկրան
°C	Ջերմաստիճանի ցուցիչ
ECO	Էկր գործառույթի ցուցիչ
Fast cooling	Արագ սառեցման գործառույթի ցուցիչ
Fast freezing	Արագ սառեցման գործառույթի ցուցիչ
• Vegetables	Բանջարեղենի ռեժիմի ցուցիչ
• Fruit	Միզերի ռեժիմի ցուցիչ
• Chill	Սարջ ռեժիմի ցուցիչ

4. ԱՍՈՉԱՐԱՆԻ ՏԵՂԱՐՐՈՒՄ

ՕՍՈՉԱՐԱՆԻ հոսայի և արյունավետ աշխատանքներ պահպանվում համար անհրաժեշտ է պատշաճ տեղադրում: Անհրաժեշտ է բարձրացնել սառնարանը՝ այն ներկայի պահելով: Մի քաշն դրուց կամ թափանց կամ քաշական պահանջման դեպքում՝ արտադրողի երաշխիքը չի փոխառացնում սարքի փոխադրման արյունաքանակ առաջացած դրան վեսայի: Վեսայի համար պահպան պահպանայինքան վերանորոգումը կատարվելու ետքականացմանիցոց հաշվին:



4.1. ՕՐԱՓՈԽՈՒՄ

Սանևարակի կոմպենտը և կրոնենսաստորը աշխատանքի ընթացքում տարանուն են, ուստի անհրաժեշտ է ապահովել սարքի բավարար օրափոխությունը:

- Սանևարակը պայուղ է տեղադրվի նորմայ խոսնակությամբ լավ օրափոխությունը տարածելու: Արգելվում է սանևարակը տեղադրել բարձր խոսնակությամբ մեխակվերում, օրինակ՝ լոգամանակվերում, սլուտերում:
- Տեղադրին ապահովեք վավագույն ճեղք (3-5 ամ) սարք կործերում և 10 ամ վերանում որի ազատ շրաբանության համար: Սի առաքավակեք դրա դիրքը՝ սանևարակի առջևի մասում:
- Սի տեղադրեք շրմալույան արդյունքին մոտ:
- Սի տեղադրեք սանևարակը արևի ուղղի ճառագայթների տակ շրմալույան արդյունքին մոտ (խոհանոցային վառական վահանակ, շենոցներ, բուհարիներ):

4.2. ՀԱՐԹԵՑՈՒՄ

Սանևարակի արյունավետ աշխատաքի համար կարելու է, որ այս գոմիկ հարց մակերեսի վեհ՝ Սանևարակի տեղադրությունը հետև կազապարեց դրա դիրքը՝ սանևարակի առջևի մասում գտնվող կարագվորիչ հետարանները պատերով: Սանևարակի հետք թթվածույթը չափող է գերազանց 5°-ը:

4.3. ՄԻԱՅՈՒՄ ՀՈՍԱԼԵՐ ՑԱՏԵՐ

Սանևարակը համապատասխանում է հոսանքահարության պահպանակարգ 1-ին կարգում և միանում է հոսանքի ցանցի հոսանքված կրնակույթ երկըեւու վարուակի միջոցու: Նախըն հոսանքի ցանցի միանեցն, հասդիր եք:

- ցանցի լարուակ համապատասխանում է սանևարակի հետք հասուկ ցուցանակին նշված տվյալներին.
- Ենթական վարուակի հորացանքը կրնակույթ միացված է Ենթական վարուակի մարտկու հորացանքը լարի մարտկու միացնուած լարի մարտկու առանձին 10 Ա հոսանքի համար:
- խոցակը և վարուակը նոյն տեսակի են: Եթե խոցակը չի համապատասխանում վարուակին, ապա վարուակը պետք է փոխարինվի մուղաման մայուսի խոցակին համապատասխան (աշխատաքերու պետք է կառարվեն որպակորված Ենթականի կորմից):

Սանևարակը պետք է տեղադրվի այսպէս, որ վարուակը ծեց միշտ հասանելի ինչի: Սանևարակը, որը միացված է այս ծեռադրյալ նշված բարձր հղողությամբ կնքացային տեխնիկայի անվանագործական պահանջների խախտման, համարվում է պոտենցիալ վարագավոր: Արտադրությամբ պատասխանառությունը չի կրու աղոթչությամբ և գրանց հասցաված վեակի համար, եթե այս առաջացիք է տեղադրման սահմանած սուսադարսներին չհետևելու հետևանքու:

5. ՍԱՌԱՋԱԿԱՆ ԵՎ ՀԱԶԳՈՐԾՈՒՄ

5.1. ԽԱՑՆԵԼՈՒ ԱՌԱՋ

Սառնարակը անհրաժեշտ է միացել հոսանքի ցանցին տեղակայելով երբ ժամ ան: Այդպիս սառնարակը վիճակին հետո կրաշվիք պատշաճ կերպով ս անհրաժեշտ է սառնարակի իջու աշխատանքի համար: Սառնարակը հոսանքի միջամատ միացված է մի բարի ժամ անց կարող եք դրա մեջ մերժելու դնելու: Հետացրեք կոմպենտը և հետևի պատի խորի միջու եռած փոխարական պահանջները հաշուն նաև այլ պահանջները կայուն ժամանակներու դրույթը պահպան են սարքի շարժիքի մասերը տեղադրությունը: Եթե սարքը ունի պատահի քառասուն պահանջները ծածկույթը, ինաւորու հետացրեք այն նախագործական կառուներու պահանջերով, որպահզի չվճասեք դետայաների լարուաներու կամ պահիների ծածկույթը:

5.2. ԱՇԽԱՏԱՆԵՐ ՍԿՐԻՖ

ՑՈՒՑԱԴՐՈՒՄ

Եթե սառնարակը միացված է, ցուցադրման էկրանը ցուցադրվում է 5 վայրկակի ընթացքու:

Սառնարակի դրույթ փակելուց հետո էկրանը ավտոմատ կերպով կնարի, եթե 3 րոպեի ընթացքու ոչ մի կրնակ չի սեղմինու:

Եթե էկրանը անշատված է, այն լուսարկում է, եթե բացում եք սառնարակի դրույթ կամ սեղմում եք դրույթ լրացնական:

Կոճակերի հետևյալ գրողություններու վեակը են միայն այն դեպքում, եթե կոճակները պահպանված են և վաշվում են էկրանի:

ՁԵՐՄԱՍԻԹԱՆԵՐ ԿԱՐԳԱԿՈՐՈՒՄ ՍԱՐԱՎԱԾՈՒՄ

Սեղմեր FRIDGE կրնակը՝ սառնարակն գոնիս նըստերու համար, էկրանին ամբողջ թվականը մկտում է թարթել, այնուհետև սեղմեր FRIDGE կրնակը՝ Անդրջ արժեքը կարագվորելու համար, այնուհետև սեղմեր OK՝ կարգավիրտուն հաստատելու համար: Այնուհետև սառնորդվակն թվականը կրնակը բարթելու: Սեղմեր FRIDGE կրնակը՝ տասերոյական արժեքը կարագվորելու համար, վերացնական, դրանց հետո կոստացրեք OK՝ կարգավիրտունը հաստատելու համար:

Սառնարակի շերմաստիճանի պայմաններու փոխվում են հետևյալ կերպու:

5 °C => 6 °C => 7 °C => 8 °C => OFF => 2 °C => 3 °C => 4 °C => 5 °C. Անշատված նշանակում է անշատված սառնարակը: Անշատված արժեքը ընթացին սառնարակն անշատված է, «C» պատերակը անշատվում է:

ՈՒԵԿՐՈՒՌԵՑՈՒՄ: Այս գրողառությունը միացնելուց առաջ սահմանվեր, որ դրույթ պարաւելու համեմ թարմ մասին իցիլիից:

ՍԱՌԱՎԱԾՈՒՄ ՁԵՐՄԱՍԻԹԱՆԵՐ ԿԱՐԳԱԿՈՐՈՒՄ

Սեղմեր FREEZER կրնակ՝ սառնարակի տարածքը ընտրելու համար, էկրանին ամբողջ թվականը մկտում է թարթել, այնուհետև սեղմեր FREEZER կրնակը՝ Անդրջ արժեքը կարգավիրտուն հաստատելու համար, այնուհետև սեղմեր OK՝ կարգավիրտունը հաստատելու համար: Այնուհետև սառնորդվակն թվականը կրնակը բարթելու: Սեղմեր FREEZER կրնակը՝ տասերոյական արժեքը կարգավիրտունը հաստատելու համար, վերացնական, դրանց հետո կոստացրեք OK՝ կարգավիրտունը հաստատելու համար:

Սառնարակի շերմաստիճանի պայմաններու փոխվում են հետևյալ կերպու:

-18 °C => -17 °C => -16 °C => -24 °C => -23 °C => -22 °C => -21 °C => -20 °C => -19 °C => -18 °C.

CARE + ՁԵՐՄԱՍԻԹԱՆԵՐ ԿԱՐԳԱԿՈՐՈՒՄ

Սեղմեր Care + կրնակը՝ շերմաստիճանը կարգավիրտունը պահպան շերմաստիճանը կարգավիրտուն համար (6), միջև ընտրի ծեր ուղար շերմաստիճանի ռեժիմը, այնուհետև սեղմեր և պահեք OK կրնակ 5 վայրկակն՝ կարգավիրտուն հաստատելու համար, միջմար ընթացիկ ռեժիմի ռեժիմի լույսը դարպանը է թարթել: Care + պահպան շերմաստիճանի ռեժիմներու հետևյալն են:

Բայցարդները = > Սրգեր = > Բայցարդներն են:

Եթե սառնարակում շերմաստիճանը դրանք է OFF, Care + ռեժիմն անշատվում է:

ՀԵՇԻՒՄ:

Հեշիւմը հարապար չէ սեղմել Care + կրնակը, եթե սառնարակի շերմաստիճանը դրանք է OFF ռեժիմում:

ECO ԳՈՐԾԱՎՈՒՅՑ

Եթե ECO գրողառությունը միացված է, սառնարակում շերմաստիճանը կամահնակ 5 °C, ինչ սառնարակում՝ -18 °C, ինչը նըստացրելու մեջնի պահպանումը շերմաստիճանի ավելի այս տիրույթում, ինչպահ նաև սառնարակի ավելի արյունավետ աշխատանք:

8. ԱՆԱՍՏԵՐԱԿԱՆ ՀԱՅՈՒԹԱԿ

Եթե սառնարանի աշխատանքը չի բավականացնում ծեզ, կամ առաջանում են անսարքություններ, նախբան լիազորված սպասարկման կենտրոնին դիմելը կարողացնելու այս բաժինը: Որո՛ դեպքում դուք կարող եք խնդիրներն ինքնուրույն լուծել:

Ծրագիր	Հնարավոր պատճեններ
Սարք չի աշխատում	<ul style="list-style-type: none"> • Համոզվեք, որ հոսանքի մայությունը պատշաճ կերպով է միացված է վարդակին: • Շրջանա միջավայրի շերմաստիճանը չափազանց ցածր է: Փորձեք շերմաստիճանը սահմանել ամենացածր ցածր (ամենի սարք): • Կամ նորմը և համարականը եթե սառնախցիկը չի գործում ավտոմատ հայեցման ժամանակ կամ սառնարանը վիճացնելու հետո կարծ ժամանակում կուպութեարով պաշտպանելու համար:
Տիան հոտեր սառնարանից	Հնարավոր է մարդու ամերիկացի կա: Հոտերը կարող են առաջանալ մթերթերից, տարածերից, փաթեթակորուսներից և այլի:
Աղմուկ սառնարանից	<ul style="list-style-type: none"> • Հետևյալ ձայները (աղմուկերը) համարվում են նորմա: • Լումպեստորի աշխատանքի աղմուկը; • Օդի շրջանախցիկը աղմուկը սառնարանային խցիկում կամ սառնարանի այլ մասերում փոքր օդափոխիչ աշխատանքի ըլքացրում; • Ջրային ձայնը նման է եռացող ցիֆր: • Երթորոշ ավտոմատ հայեցման ժամանակ: • Ղույրակ (ճոռակ) լումպեստորի մեկանուից առաջ:
Առանց դադարի աշխատող շարժիչ	<ul style="list-style-type: none"> • Աշխատող շարժիչի աղմուկը համարվում է նորմա հետևյալ դեպքերում՝ • Եթրմաստիճանը անհամարժեց ցածր է սահմանված: • Բիշ առաջ մեծ քանակությամբ տար մլունդ է դրվել սառնարանի մեջ: • Շրջակա միջավայրի շերմաստիճանը շատ բարձր է: • Դրսերը երկար ժամանակ բաց են մեացին, կամ համար են բացվում: • Սառնարանը առաջին անգամ է միացվել, կամ միացվել է երկար ընդմիջություն հետո:
Եղյամի շերտ սառնարանի ներսում	Համոզվեք, որ մթերթերը չեն խանգարում օդի շրջանառությանը: Հետևեք, որ դուքը սերտորն վահկված լինի:
Ներսում շերմաստիճանը չափազանց բարձր է	Հնարավոր է երկար ժամանակ բաց եք թողել դրսերը, շատ հաճախ եք բացել դրսերը, ինչ-որ բառ խանգարում է դրսերի փակնանը, սառնարանը տեղադրվել է՝ չպահպանելով անհրաժեշտ հեռավորությունը պատերից, էլեկտրական սարքերից և այլի:
Ներսում շերմաստիճանը չափազանց ցածր է	Կառավարման վահանակի վրա բարձրացրեք շերմաստիճանը:
Դոմերը դժվարությամբ են փակվում	Սուուրեք սառնարանի թթւմն անկուսում: Սառնարանի դիմային մասը չպետք է 10-15 մմ-ից ավելի բարձր լինի հետևի մասից, որպեսզի դուքը վերատառն փակ դիրքի:
Սառնարանային խցիկի ներսում լուսակորությունը չի աշխատում	<ul style="list-style-type: none"> • LED լամպը վասնավագ է: Կատարեք փոխարինում: • Կառավարման համակարգը անշատել է լուսալորումը, քանի որ դուքը երկար ժամանակ բաց է եղել: Գործառույթը ակտիվացնելու համար փակվեք և կրկին բացեք դուքը:

⚠ ՈՒՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ:

Սյու սառնարանը պարունակում է փոքր քանակությամբ R600a սառնագետն, որը գործնականում անվտանգ է շրջակա միջավայրի համար, այսպիսն դրա հետ մեծութեղ դյուրավան գագ է: Սառնագետնի արտահոսքի դեպքում կարող է առաջանալ աշքերի գրգռում կամ բրոբրում:

9. ՏԻԽԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹՅԱԳՐԸ

ՄՈՐԵԼԻ ՀԱՄԱՐ	CT-1744	CT-1745
Կիմայական դաս	SN/N/ST/T	
Պաշտպանության դաս	I	
Ծավալ՝ ամրոց/սառնարան/սառնախցիկ, լ	415/267/148	503/317/186
Հարում	220-240 Վ ~50 Հց	
Առավելագույն հզրություն, Վտ	123	170
Սանցման հզրություն, կգ/24 ժամ	6,5	8,5
Ընթացիկ, Ա	1,08	2,5
Աղմուկի մակարդակ, դբ	37	
Էլեկտրաներգիայի սպառումը, կվտ	0,787	0,911
Տարեկան Էլեկտրաներգիայի սպառում, կվտ	287	333
LED-լամպի հզրություն, Վտ	3	

Էներգետիկ սպառման դաս	Ա++
Սառնագետն	R600a (55 գ)
Զուտ/համախառն քաշը, կգ	88/97
Զափսեր՝ լայն/լորտ/բարձր, մմ	782x630x1825
Կոմպրեսորի տեսակը	ինվերտոր

10. ՍԵՐԵԺԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

Սարքը ծանության ժամկետը լրացնալու հետո այն կարելի է առանձնացնել տուրուկան կենցաղադաշտի քաղաքացիությունը և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունակ հատուկ կետ վերամշակելու համար:

11. ԵՐԵՇԻՔԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

Այս ապրանիք ծանության ժամկետը 10 տարի է սկսած այն վերջնական սպառումին վաճառելու ամսաթիվից, եթե ապրանը օգտագործվել է տույլ ծենականությունը վեցուներին և գործող տեղականական չափավորությունը հիմնա համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք են մոռակա սպառումները կենսորում՝ սարքը հենակա շափառելուն վերաբերյալ առաջարկվությունները սպառու համար: Ապրանիք արտադրության ամառաժիվ նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 կիշերը՝ տարի, 4 և 5 կիշերը՝ արտադրության

ամիս): Սարքի սպասարկեան ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա սպասարկության դեպքում թվայի ՏՄ CENTEK-ի հայրեղիված սպասարկեան կենտրոնը: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek.ru/servis> լայպցի Աքակցիության ծառայությունների հետ կայ հաստատեն մշցնեցն հետ +7 (988) 24-00-178, VK vk.com/centek.krd: Գլխակից սպասարկեան կենտրոնը ՍՊԸ «Լարինա-Մերկիս», ք. Կրամատշար: Հեռ.՝ +7 (861) 991-04-52.

Ապրանքն ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ
№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.В.04729/23 ից 07.02.2023 թ.:



12. ԱՐՏԱԴՐՈՂ ԵՎ ԼԵՐՍՈՒԹՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ
Ներմուծող՝ ՕՕԸ Հայինա-Էլեկտրոնիքս: **Հասցե՝** Ռուսաստան
350080, գ. Կրասնոդար, ռու. Դեմիտևա, 14: Հեռախոս՝ +7 (861)
2-600-900:

ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՐ

Երաշխիքային ժամանելու 36 ամին է սարդի թև 60 ամին է կուսանեսոր պահանջ հիացման վերջանակն սպառագություն: Տայլ Երաշխիքային կորոնով պարտադրող հասանակություն է այս ասրբ սպասուն անկությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել պատրիոտիզմ Մերոր պահածաց րոլը անսարքություններուն:

ԵՐԱԾԽԻՔԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի թվորդիսկ երաշխիքային կորուրով՝ նշեցն մորդին ավանդնելով սերիայի համար, զանազան անսարհիվ ավելացնելով զանազան մկներության վիճը և վաճառող մկներության ներկայացնեցի ստորագրությունը երաշխիքային կորուրի վրա, վիճը երաշխիքային կորուր կորուրի վրա գնորդ ստորագրությունը։
Արտադրող իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերա նշված փաստարթերը չներկայացնելու դեպքում, կաս եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհավասարի կահավասար է։

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում

- այնոք է սարքը օգտագործել ծենարիկով Նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
 - հարցալողը՝ Ե հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջմաններին;
 - Եթափշիրը չի Ներառում սարքի պարբերական սպասարկում կազմակերպության աշխատանքի վեհականացությունը:

Ապրուս, տեղադրուս, կարգաբերուս սեփականատիրոջ տասը:
4. Երախիեր չելուածվուս հետևան ռեալէրի Արա՝

4. Ծայշիլիքը ցի տակածությունը ուսույնական դրաբարդի վրա
մեխանիկալավան վասպամծիներ,
սարի թևականուն մաշուն ժամանակի ըլքացքում,
օգտագործման այսպահանքի շափառնում կամ սիստեմի գործողությունների սիփականակարից կորպմից,
սիստ տեղադրում, թևականիդարձում,
թևական աշտաներ (կյածնա հրովար, շրիետու և այլն), իչպես
նաև վաճառքում և արտադրության շնորհած այլ պատճաններ,
կողմանի առարկաների, հեռուկների, միջառների ընկերությունների մեջ,
վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխությունների
չիագրոված անձանական կորպմից,
սարի օգտագործման արքֆենիլալ նապատակներուն
(ծանրաթենուածությունը գերազանցում է կենցագային
օգտագործման մակարդակը), սարի միացումը
Ելեկտրասանակարարման հետահղողակցական և
կարելյան ցանցերին, որուր ցեն համապատասխանու
պետական տիեսչելիական չափակիչներին,
սարակի հետայա պարագաների փացում, եթ որպահ
փոխանունը նախատեսված է կառուցվածքում և կապված չէ
սարակի պահանջմանամասն հետ
ա) հետահղողական վահանակներ, կլուտակիչ մարտկոցներ
Ելեկտրասանուն տարրեր (արտիկլոցներ), Ելեկտրասանուն
արտաքին բլուկներ և ինքսարիդիչներ,
բ) սպասարկ կուրեր և պարագաներ (փաթթ, պատանենի
գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դասկաներ, շշեր, ափանեներ
տակրիներ, վանդակներ, շամփուրներ,
փորուսներ

խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոստի կամակիչներ),

- Մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառզակ մարտկոցների հետ, կրտսեակի մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում կրտսեակի մարտկոցները լիցքավորեն կանոնավոր համապատասխան պահանջակ առաջացած վայսները:

 - Այս երաշխիքը տրություն է արտադրող կողմից ի համեմության պահողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների որևէ կերպ իշխանականական բրածակ:
 - Կրտսարողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ներառյալ կենսականներին, սպառզակ կամ երրորդ անձանց ուժույնը ՏՄ «Centek»-ի սպառնել կողմուն ուղղակիրքին կամ սպառնակիրքին հասցած որում վկայի համար, եթե ուա տերի ունեցեց ապահով օգտագործման և տեղադրության կանոնավոր պահանձնար չպահապանեց, սպառզակ կամ երրորդ անձանց հիտավորյա կամ անգայու գործողությունների (անգործության), որում սպառնակիրքին հաւաքանակների արդյունքում:
 - Սպառակիրքն կնևորուն ապահով ընդունում է միայն մարտկոցներով (ապահով կամ չափու է ինչնեւ նմանի մասցորուներ, փոփ այ կերպություն):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և նութագիրը առանց նախնական ծանուցման:

ENGLISH

DEAR CUSTOMER

**Thank You for purchasing a CENTEK brand product.
We guarantee flawless function of this item, provided
the guidelines of its operation are observed.**

The refrigerator is a household appliance and is not intended for industrial use.

This appliance is designed for use in domestic and similar applications, in particular:

- in personnel kitchen zones at stores, offices and industrial facilities;
 - at agricultural farms;
 - by clients at hotels, motels and other residential facilities;
 - in private boarding houses.

PURPOSE OF THE APPLIANCE: For food cooling and/or freezing in a heat-insulated chamber at low temperature

1. SECURITY MEASURES

The device you purchase complies with all official safety standards applicable to electrical appliances in the Russian Federation.

- To ensure safety and extend the service life, carefully read this manual and the markings before using the device and follow the following safety instructions. Save these instructions for future reference.

ATTENTION!

Failure to comply with these safety measures may lead to accidents.

- Use only a 220-240 V, 50 Hz power supply.
 - When connecting, try not to use adapters and extension cords.
 - Do not store flammable materials (gasoline, glue, ether, etc.) in the refrigerator.
 - Do not pour water on the refrigerator, as this may be dangerous for you, and may also cause the refrigerator to break down.
 - If you notice unusual noise, smell or smoke during operation of the device, or other unusual signs of the device, it is necessary to turn off the power and contact the service representatives.
 - Avoid damaging the power cable.
 - Do not replace the power cable.
 - Do not place heavy objects on the power cable.
 - Keep the power cable away from heat sources.
 - When disconnecting the refrigerator from the mains, pull the plug, not the power cord.
 - The refrigerator is designed for indoor use. Don't use it outdoors in no case.
 - The refrigerator should be used at home to store food in accordance with these instructions.
 - Do not allow children to use the appliance unattended.
 - The refrigerator is a large-sized household appliance, it will take at least two people to transport it.
 - Do not touch the refrigerator with wet hands.
 - Do not use extension cords, tees and adapters to avoid fire or damage to the device. The manufacturer is not responsible for fires that occurred due to the use of adapters and extension cords, as well as a connecting cable whose cross section does not correspond to the power consumption. 12. When installing the refrigerator, it is necessary to check the compliance of the network characteristics and electrical parameters indicated on a special plate on the back of the refrigerator.

- Do not remove the plug from the outlet by the wire: this is very dangerous.
- Do not move the appliance close to the mains plug.
- If the power cord is damaged, it should be replaced with a special cord or kit provided by an authorized service center. Cable replacement should only be carried out by qualified personnel. Connect the device to an electrical outlet that has a serviceable protection device (circuit breakers,fuses,etc.).
- Do not touch the internal cooling surfaces of the refrigerator.
- Disconnect the refrigerator from the mains before performing any cleaning or maintenance operations. Setting the thermostat knob to the «BbIK!» (OFF) not enough to ensure electrical safety.
- It is prohibited to change the design of the refrigerator and the intervention of persons not authorized by the manufacturer for warranty repairs.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartment unless recommended by the manufacturer.
- Do not store flammable gases or liquids inside the refrigerator.
- Do not store glass bottles and cans of liquid in the freezer.

OPERATING RECOMMENDATIONS

- Do not connect too many appliances to the same power supply circuit, as this may cause a fire.
- If you do not plan to use the refrigerator for a long time, disconnect its power plug from the outlet.
- Do not touch the inner walls of the low-temperature compartment or the products lying in it with wet hands.
- Do not put bottles or other glass vessels in the low-temperature compartment.

TRANSPORTING THE REFRIGERATOR

When moving or handling the refrigerator always grab it by the bottom and move vertically. Do not slant the refrigerator by more than 45°. Never tip the refrigerator over. Do not lay the appliance on its sides or back. Never transport the refrigerator in a horizontal position, i.e. lying on the sides, back or front side. Do not use the door as a carrying aid. This can cause the appliance to fail. In order to move over and position the appliance within a kitchen, etc. gently slant the refrigerator towards the back side and move it. The two front

legs of the refrigerator are adjustable in height. Rotate the front feet to left or right to level the refrigerator, so that it stands firmly on the floor.

WARNING!

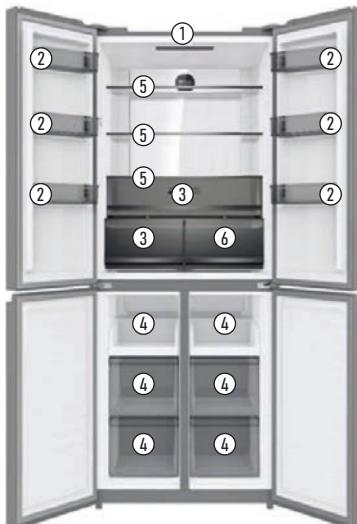
- Cooling in the refrigerator is provided by a refrigerant that is filled into the refrigerator using special equipment. Do not damage the refrigerant circulation tubes on the back of the refrigerator.
- This product contains a small amount of refrigerant, which is isobutane, a natural gas that does not harm the environment, but is flammable. When transporting and installing the refrigerator, care must be taken not to damage any parts of the refrigerant circuit.
- Coming out of the tubes, the refrigerator can ignite or harm your health. If damage to the refrigerant circuit does occur, avoid any kind of open fire or potential sources of ignition, and ventilate the room where the refrigerator is located for a few minutes.
- In order to avoid the formation of a flammable mixture of gas and air in the event of a refrigerant leak, the dimensions of the room where the refrigerator is located must correspond to the amount of refrigerant used in the refrigerator.
- The volume of the room should be 1 m³ for every 8 g of refrigerant R600a in the refrigerator. The amount of refrigerant contained in your particular refrigerator is indicated on the nameplate on the back of the refrigerator.
- Never turn on the refrigerator with signs of damage. If you have any doubts about the serviceability of the product, contact customer service.

2. SCOPE OF SUPPLY

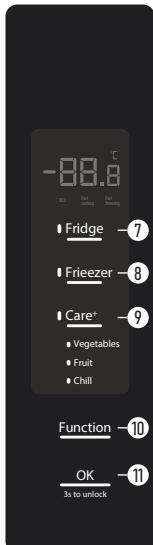
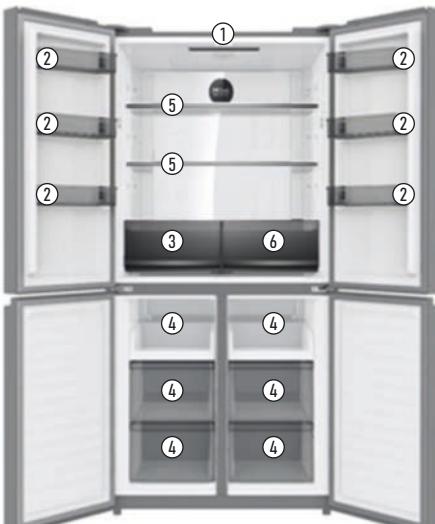
- Refrigerator - 1 pc.
- Glass shelf for cooling chamber: CT-1744 - 3 pcs., CT-1745 - 2 pcs.
- Box for cooling chamber: CT-1744 - 3 pcs., CT-1745 - 2 pcs.
- Box for freezing chamber - 6 pcs.
- Door shelf - 6 pcs.
- Egg tray - 1 pc.
- Ice cube mold - 1 pc.
- Door hinge shim - 2 pcs.
- User Manual - 1 pc.

3. APPLIANCE DESCRIPTION

CT-1744



CT-1745



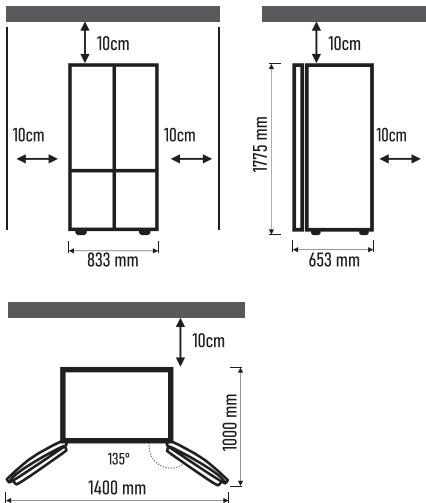
1	LED-backlight lamp
2	Door shelf
3	Refrigerator box
4	Freezer drawer
5	Glass shelf of the refrigerator compartment
6	Care+ Camera Drawer
7	The button for setting the temperature in the refrigerator

8	The button for setting the temperature in the freezer
9	Mode selection button in a temperature-controlled camera (Care+)
10	Function selection button
11	Action confirmation button / on/off child lock function

-88.8	Digital display
'E'	Temperature indicator
ECO	ECO
Fast cooling	function indicator "Fast cooling"
Fast freezing	function indicator "Fast freezing"
• Vegetables	function indicator "Vegetables" mode
• Fruit	indicator "Fruits"
• Chill	mode indicator "Cold" mode indicator

4. INSTALLING THE REFRIGERATOR

Correct installation of the refrigerator is essential for its reliable and efficient operation. Always lift the refrigerator grabbing it by the bottom. Never drag the refrigerator by its door or door handle. The manufacturer's guarantee will not apply to door damage caused by its re-hinging. Any repairs caused by such circumstances will be performed at the cost of the owner.



4.1. VENTILATION

The compressor and condenser of the refrigerator heat up during operation, therefore sufficient ventilation should be provided for cooling.

- The refrigerator should be installed in a well-ventilated room with normal humidity. Never install the refrigerator in high with humidity, e.g. in bathrooms or basements.
- Ensure that gaps of at least 3 to 5 cm on the sides and 10 cm above the top are provided during installation for free air circulation. Do not obstruct air movement at the back side of the appliance.
- Do not place the appliance near heat sources.
- Do not install the refrigerator so that it is exposed to direct sunlight or near heat sources (kitchen ovens, cookers, fireplaces, etc.).

4.2. LEVELING

It is important that the refrigerator is installed on a level surface for efficient operation. After placing the refrigerator at its permanent location adjust its position by turning the adjustable front feet. The refrigerator should not be slanted backwards by more than 5°.

4.3. CONNECTING TO POWER SUPPLY

The refrigerator complies with Class 1 requirements for protection against electric shock and is connected to the power supply grid by a two-pole plug with an earthing contact. Before connecting to power supply ensure that:

- the grid voltage corresponds to that indicated on the data plate located on the back side of the refrigerator;
- the earthing contact of the electric socket is connected to an earthing conductor of the mains cable (the earthing conductor should have a minimum rating of 10 A);
- the power socket and plug should be of the same type; if the plug does not fit the socket the

latter should be replaced with one compatible with the plug (this work should be performed by a skilled electrician).

The refrigerator should be placed so that you would always have access to the power socket. A refrigerator improperly connected to power supply, i.e. incompliant with the requirements for powerful home appliances set forth in this manual, is potentially dangerous. The manufacturer shall not be made liable for damage to human health and property if such damage is caused by non-observance of the installation requirements specified herein.

5. OPERATING THE REFRIGERATOR

5.1. BEFORE TURNING ON

After installing the refrigerator please wait for approx. three hours before connecting it to power supply. This way you will allow the refrigerator to be properly distributed: this is necessary for proper operation of the refrigerator. You will be able to place food in the refrigerator within a few hours after connecting it to power supply. Remove the transportation inserts between the compressor and the back wall of the niche, as well as all other inserts and adhesive tape preventing the movable parts of the appliance from displacement during transportation.

If the appliance is covered in a protective polymer film, carefully remove it, taking precautions not to damage the paint or polymer coatings in the components.

5.2. INITIAL OPERATION

DISPLAY

When the refrigerator is powered on, the display screen is displayed for 5 seconds. After closing the refrigerator door, the display will automatically turn off if no button is pressed for 3 minutes.

When the display is turned off, it lights up when the refrigerator door is opened or any button is pressed.

The following button operations are valid only if the buttons are unlocked and lit on the display.

SETTING THE TEMPERATURE IN THE REFRIGERATOR

Press the REFRIGERATOR button to select the refrigerator area, and the whole digit on the display will start flashing, then press the REFRIGERATOR button to adjust the whole value, then press OK to confirm the setting. Then the decimal digit will start flashing. Press the FRIDGE button to adjust the decimal value, finally after that press OK to confirm the setting.

The temperature conditions of the refrigerator change as follows:

5 °C ⇒ 6 °C ⇒ 7 °C ⇒ 8 °C ⇒ OFF ⇒ 2 °C ⇒ 3 °C ⇒ 4 °C ⇒ 5 °C.

OFF means turning off the refrigerator. When the OFF value is selected, the refrigerator will turn off, the «<>» icon will go out.

ATTENTION! Before enabling this feature, be sure to remove all products from the fresh food compartment.

SETTING THE TEMPERATURE IN THE FREEZER

Press the FREEZER button to select the refrigerator area, and the whole digit on the display will start flashing, then press the FREEZER button to adjust the whole value, then press OK to confirm the setting. Then the decimal digit will start flashing. Press the FREEZER button to adjust the decimal value, finally after that press OK to confirm the setting.

The temperature conditions of the refrigerator change as follows:

-18 °C ⇒ -17 °C ⇒ -16 °C ⇒ -24 °C ⇒ -23 °C ⇒ -22 °C ⇒ -21 °C ⇒ -20 °C ⇒ -19 °C ⇒ -18 °C.

SETTING THE TEMPERATURE OF CARE+

Press the Care+ button to adjust the temperature in the temperature-controlled chamber (6) until the desired temperature mode is selected, then press and hold the OK button for 5 seconds to confirm the setting, while the current mode indicator will stop flashing. The temperature modes of the Care+ camera are as follows:

Vegetables ⇒ Fruits ⇒ Cold ⇒ Vegetables.

When the temperature in the refrigerator is set to OFF, the Care+ mode is turned off.

NOTE: It is not possible to press the Care+ button when the refrigerator temperature is set to OFF mode.

ECO FUNCTION

When the ECO function is enabled, the temperature in the refrigerator will be set to 5 °C, and in the freezer - to -18 °C, which guarantees the storage of products in the best temperature range, as well as more efficient operation of the refrigerator.

In ECO mode, the temperature in the refrigerator and freezer does not change.

Activation of ECO mode:

Press the function selection button (10) until the ECO indicator starts flashing, then press and hold the OK button for 5 seconds to confirm the setting, the ECO indicator lights up continuously.

Exiting ECO mode:

While the ECO function is active, press the function selection button (10) until the ECO indicator flashes, then press and hold the OK button for 5 seconds to confirm the setting and turn off the ECO function, the ECO indicator turns off, and the temperature in the chambers is restored to the one that was set before switching on ECO functions (not in functional state).

NOTE: During the activation of the «Fast Freezing» or «Fast Cooling» function, the ECO function is automatically turned off.

«FAST COOLING» FUNCTION

When the «Fast cooling» function is turned on, the temperature in the refrigerator will be set to 2 °C, the temperature in the refrigerator drawers will drop rapidly. After 8 hours, the function will automatically turn off. This ensures that the products will have a fresh taste and retain their useful properties.

In the «Fast cooling» mode, the temperature in the refrigerator does not change.

Activation of the «Fast cooling» mode:

Press the function selection button (10) until the «Fast Cooling» indicator flashes, then press and hold the OK button for 5 seconds to confirm the setting, the «Fast Cooling» indicator is lit continuously.

Exiting the «Fast Cooling» mode:

After the total operating period of 8 hours, the «Fast Cooling» function will automatically turn off.

While the «Fast Cooling» function is active, press the function selection button (10) until the «Fast Cooling» indicator flashes, then press and hold the OK button for 5 seconds to confirm the setting, the «Fast Cooling» indicator turns off, the function turns off.

NOTE: During the activation of the ECO function, the «Fast Cooling» function is automatically turned off.

«QUICK FREEZE» FUNCTION

When the «Fast Freezing» function is enabled, the temperature in the freezer will be set to -32 °C. After 26 hours, the function will automatically turn off. A rapid decrease in the temperature in the freezer is useful to prevent the loss of nutritional properties of products and preserve their freshness.

In the «Fast Freezing» mode, the temperature in the freezer does not change.

Activating the «Fast Freeze» mode:

Press the function selection button (10) until the «Fast Freeze» indicator flashes, then press and hold the OK button for 5 seconds to confirm the setting, the «Fast Freeze» indicator is lit continuously.

Exiting the «Fast Freeze» mode:

After the total period of operation of 26 hours, the «Fast Freeze» function will automatically turn off.

During the activity of the «Fast Freeze» function, press the function selection button (10) until the «Fast Freeze» indicator flashes, then press and hold the OK button for 5 seconds to confirm the setting, the «Fast Freeze» indicator turns off, the function turns off.

NOTE: During the activation of the ECO function, the «Quick Freeze» function is automatically disabled.

BLOCKING FROM CHILDREN

When the child lock function is enabled, the temperature and functions do not change to prevent incorrect operation.

If the button is not pressed for 3 minutes, the child lock function will be turned on automatically.

Exiting the child lock function manually:

To disable the child lock function, press and hold the OK button for 3 seconds.

DOOR OPENING SIGNAL

If the refrigerator door is open for more than 3 minutes, a continuous beep will sound, which can be turned off by pressing any button, but will be resumed after 3 minutes if the door remains open. The alarm will not work until the refrigerator door is closed.

8. TROUBLESHOOTING TABLE

In case of improper operation or a malfunction, please study the following section before contacting an authorized service center. In some cases you may be able to solve the problem yourselves.

Problem	Probable Causes
The appliance is not working	<ul style="list-style-type: none"> Ensure that the power cable is properly connected to the electric socket. The ambient temperature is too low. Try to set a lower (colder) temperature. It is normal for the freezing chamber not to work during automatic defrosting or for a short time after refrigerator startup to protect the compressor.
Unpleasant smell in the refrigerator	Cleaning is probably required. Smells may come from foods, containers, packaging, etc.
Noise in the refrigerator	<p>The following noises are normal:</p> <ul style="list-style-type: none"> noise of the operating compressor; air circulation noise caused by the small fan in the freezing chamber or by other refrigerator components; bubbling noise similar to that of boiling water; crackling noises during automatic defrosting; clicking noise before compressor startup.
Motor operates continuously	<p>The noise of the operating motor is normal in the following cases:</p> <ul style="list-style-type: none"> the temperature is set too low; a large quantity of warm food has recently been placed in the refrigerator; ambient temperature too high; the door has been open for a long time or opened too often; first startup of the refrigerator or restart after a long break.
Layer of frost inside the refrigerator	Ensure that the food does not impede air circulation. Check that the door is tightly closed.

POWER-OFF MEMORY

In the event of a power failure, the refrigerator will maintain the operating state set before the power outage, when the power supply is restored.

POWER-ON DELAY

In order to protect the refrigerator compressor from damage in the event of a short-term power outage (i.e. for less than 5 minutes), the compressor will not start immediately after the power is turned on.

OVERHEATING ALARM (ONLY AFTER POWER OUTAGE)

When the power is turned on, if the temperature of the freezer sensor exceeds -10 °C, the corresponding indicator and temperature start flashing. The temperature of the freezer, when it is turned on, can be displayed by pressing any button. And the normal display is restored after 10 seconds or by pressing any button again.

FAULT SIGNAL

If the values E0, E1, Eb, EH, EC, EE, etc. are displayed on the control panel, this indicates a malfunction of the refrigerator. In this case, please contact a service center specialist for troubleshooting.

6. ERROR CODE TABLE

Error code	Malfunction
E0	Malfunction of the refrigerator sensor
E0	Malfunction of the freezer sensor
EB	Malfunction of the variable temperature compartment sensor
E1	Malfunction of the freezer evaporator sensor
EC	Communication error between the main board and the control board
EH	Malfunction of the ambient temperature sensor
EE	Malfunction of the humidity sensor

7. MAINTENANCE AND CARE

When cleaning or maintaining the refrigerator, first turn off the power by removing the plug from the socket. Empty the chambers of food. Use neutral detergents. Never use abrasive detergents, alkaline products, organic acids and hot water as this may damage the paintwork. Do not use sharp or metal objects as this may damage the refrigerator.

The door seal gets dirty easily and needs to be washed more often.

If you do not use the refrigerator for a long time, remove the plug from the socket, defrost, wash and dry the refrigerator.

Temperature in the refrigerator too high	The door has probably been left often, or something is preventing the door from closing, the refrigerator is installed too close to adjacent walls, electric appliances, etc.
Temperature in the refrigerator too low	Set a higher temperature on the control panel.
The door is hard to close	Check the installation gradient of the refrigerator. The front edge of the refrigerator should be higher than the back edge by max. 10 to 15mm to provide sufficient gravity for door closing.
Internal illumination not working	<ul style="list-style-type: none"> • LED lamp damaged. Replace the bulb. • The light has been turned off by the control system since the door has been open for a long time. Close the door and open it again to re-activate the function.

ATTENTION!

This refrigerator contains a minor quantity of R600a grade refrigerant which is practically environmentally safe; however it is a flammable gas. In case of a leak it can cause eye irritation or ignite.

9. SPECIFICATIONS

Model	CT-1744	CT-1745
Climate class	SN/N/S1/T	
Electrical Safety Class	I	
Volume: Full/refrigerator/freezer, l	415/267/148	503/317/186
Power supply voltage	220-240 V ~50 Hz	
Maximum power, W	123	170
Freezing capacity, kg/24h	6,5	8,5
Rated current, A	1,08	2,5
Noise level, dB	37	
Daily energy consumption, kWh/24h	0,787	0,911
Annual energy consumption, kWh/a	287	333
Internal illumination lamp, W	3	
Energy consumption class	A++	
Refrigerant	R600a (55 g)	R600a (80 g)
Net/Gross weight, kg	88/97	92/102
Dimensions: WxDxH, mm	782x630x1825	853x694x1775
Compressor type	Inverter	

10. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

11. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 10 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. General Service Center: OOO «Larina-Servis», Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42.

The product has the Certificate of Conformity No EAC RU C SN.BE02.B.04729/23 07.02.2023.

**12. MANUFACTURER AND IMPORTER INFORMATION**

Imported to EAEU by: OOO «Larina-Elektroniks». Address: Russia, 350080 Krasnodar, ul. Demusa, 14. Phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR VALUED CONSUMER!

The warranty period is 36 months for the device and 60 months for the compressor from the date of sale to the end user. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:
 - The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.
- The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.
2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:
 - the appliance is used in strict accordance with the present manual;
 - the safety rules and requirements are observed.
3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.
4. The guarantee does not apply in the following cases:
 - mechanical damage;
 - normal wear of the appliance;
 - non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
 - improper installation or transportation;
 - natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
 - ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
 - repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
 - use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks incomplicated with national technical standards;
 - failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
 - a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;
 - b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);
 - for battery-powered appliances – operation with inappropriate or depleted batteries;
 - for rechargeable battery-powered appliances – any damage caused by improper battery charging and recharging.
5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.
6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.
7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

Гарантийный талон / Кепілдік талоны

Бұрағұлықтар жөнүү / Warranty certificate №

ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.

ПІССАУРГӨН-ӘЗІЛІК! Қызынарлық үшіншілік шаралығынан-әрі жаңылар ғана олардың қарашасынан-әрі

ATTENTION! Please ask the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full. The ticket is valid in the presence of all stamps and marks.

Изделие / Бұйым
Аппарат / Product

Модель / Улгы / Упнұлт / Model

Серийный номер / Сериялық нөмірі
Ұтрынажи һаисары / Serial number

Дата продажи / Сату күні
Чыншашын айналып / Date of sale

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца /

Сатушы-фирма толтырады / Құндылуын Ерекшелік үшіншілік шаралығынан-әрі

These tear-off coupons are filled in by a representative of the seller



Изделие / Бұйым
Аппарат / Product

Модель / Улгы / Упнұлт / Model

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / ҰТРЫНУ / SERIAL NUMBER

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ЧЫНШАЛЫҚ АЙНАЛАЙЧ / DATE OF SALE

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ЧЫЗЫНАРЛЫҚ СЫҢГАРЫ-ӘЗІЛІК / VENDOR

М. П.

Адрес фирмы-продавца / Сатушы фирманның мекенжайы
Վաճառող ընկերության իրավաբանական հասցե / Seller's address

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Э. және телефоны /
Գևորգի ալեքս-ազգանուն-հայրանուն և հետախոսահամար /
Full name and phone number of the buyer

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра /

Осы жыртылмалы купондарды бұйымға жөндеу жүргізетін сервис орталығының екілі толтырады /
Հետևյալ կտրոնները լրացնում են ապրանքը վերանորոգող սպասարկման կենտրոնի ներկայացուցիչը /
These tear-off coupons are filled in by a representative of the service center



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ՏԵՍԱԿ / TYPE OF REPAIR

[Large empty rectangular box for marking the type of repair.]

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ
ԸՂՈՒԱՆԱԼԱ ԱՍՏԱԹԻՎ / DATE OF RECEIPT

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРИЛГЕН КҮНІ
ՀԱՇՎԱՆԱԼԱ ԱՍՏԱԹԻՎ / RELEASE DATE

М. П.